

# **ДОКЛАД СОВЕТА ПО ОПЕКЕ**

---

**23 июня 1973 года—23 октября 1974 года**

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ**

**ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ: ДВАДЦАТЬ ДЕВЯТАЯ СЕССИЯ  
ДОПОЛНЕНИЕ № 4 (A/9604)**



**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

*Нью-Йорк, 1975*

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

## СОДЕРЖАНИЕ

### Часть I. Организация и деятельность Совета по Опек

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
I. ОРГАНИЗАЦИЯ СОВЕТА . . . . .	1
А. Членский состав . . . . .	1
В. Должностные лица . . . . .	1
С. Сессии и заседания . . . . .	1
D. Процедура . . . . .	1
Е. Взаимоотношения с Советом Безопасности . . . . .	1
F. Взаимоотношения со специализированными учреждениями . . . . .	1
II. РАССМОТРЕНИЕ ГОДОВЫХ ДОКЛАДОВ . . . . .	2
III. РАССМОТРЕНИЕ ПЕТИЦИИ . . . . .	3
IV. ПОСЕЩЕНИЕ ПОДОПЕЧНЫХ ТЕРРИТОРИЙ . . . . .	4
Выездная миссия Организации Объединенных Наций в Папуа — Новую Гвинею . . . . .	4
V. ДОСТИЖЕНИЕ ПОДОПЕЧНЫМИ ТЕРРИТОРИЯМИ САМОУПРАВЛЕНИЯ ИЛИ НЕЗАВИСИМОСТИ И ПОЛОЖЕНИЕ В ПОДОПЕЧНЫХ ТЕРРИТОРИЯХ В ОТНОШЕНИИ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ . . . . .	5
А. Общие сведения . . . . .	5
В. Сотрудничество со Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам . . . . .	5
С. Резолюция 3109 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи по вопросу о Папуа — Новой Гвинее . . . . .	5
VI. ДРУГИЕ ВОПРОСЫ, РАССМОТРЕННЫЕ СОВЕТОМ ПО ОПЕКЕ . . . . .	7
А. Предложения государств — членов Организации о предоставлении жителям подопечных территорий возможностей получения образования и профессиональной подготовки . . . . .	7
В. Распространение в подопечных территориях информации об Организации Объединенных Наций и международной системе опеки . . . . .	7
С. Сотрудничество с Комитетом по ликвидации расовой дискриминации . . . . .	8
D. Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации . . . . .	8

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<i>Стр.</i>
<b>Часть II. Положение в Папуа — Новой Гвинее</b>	
<i>Глава</i>	
ВВЕДЕНИЕ . . . . .	10
А. Общие сведения . . . . .	10
В. Конституционный и политический прогресс . . . . .	12
С. Экономический прогресс . . . . .	18
D. Социальный прогресс . . . . .	22
Е. Прогресс в области образования . . . . .	23
F. Конституционный прогресс и продвижение к независимости . . . . .	23
<i>Карта</i> . . . . .	33

# Часть I

## ОРГАНИЗАЦИЯ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СОВЕТА ПО ОПЕКЕ

### Глава I ОРГАНИЗАЦИЯ СОВЕТА

#### А. Членский состав

1. На 1 января 1974 года состав Совета по Опеке был следующим:

#### *Члены Совета, управляющие подопечными территориями*

Австралия  
Соединенные Штаты Америки

*Члены Совета, перечисленные в статье 23 Устава Организации Объединенных Наций и не управляющие подопечными территориями*

Китай  
Франция  
Союз Советских Социалистических Республик  
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

#### В. Должностные лица

2. Сэр Лоуренс Макинтайр (Австралия) и г-н Джеймс Мюррей (Соединенное Королевство) были избраны соответственно Председателем и Заместителем председателя в начале сорок первой сессии 3 июня 1974 года.

#### С. Сессии и заседания

3. В течение периода, охватываемого настоящим докладом, Совет провел следующие заседания: сорок первую сессию (1421—1429-е заседания за период с 3 по 14 июня 1974 года и 1430—1434-е заседания за период с 15 по 23 октября 1974 года).

4. Все заседания проходили в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке.

#### Д. Процедура

5. В течение отчетного периода Совет не внес никаких изменений в свою процедуру.

#### Е. Взаимоотношения с Советом Безопасности

6. В соответствии со статьей 83 Устава Организации Объединенных Наций, резолюцией 70 (1949), принятой Советом Безопасности на его 415-м заседании 7 марта 1949 года, и своей резолюцией 46 (IV) от 24 марта 1949 года Совет по Опеке продолжал выполнять функции Организации Объединенных Наций в рамках международной системы опеки, касающиеся политических, экономических и социальных вопросов, а также вопросов в области образования, в подопечной территории Тихоокеанские острова и представил об этом доклад Совету Безопасности<sup>1</sup>.

#### Ф. Взаимоотношения со специализированными учреждениями

7. В работе Совета принимали участие представители Международной организации труда (МОТ), Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ).

8. Всемирная организация здравоохранения представила письменные замечания относительно положения в подопечной территории Тихоокеанские острова (Т/1753). На 1426-м заседании Совета 7 июня 1974 года представитель ВОЗ выступил с заявлением о положении в этой территории.

<sup>1</sup> Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцать девятый год, Специальное дополнение № 1 (S/11415).

## Глава II

### РАССМОТРЕНИЕ ГОДОВЫХ ДОКЛАДОВ

9. Совет по Опеке рассмотрел годовые доклады управляющих властей, посвященные Папуа — Новой Гвинее (T/1751 и Add.1 и 2) и подопечной территории Тихоокеанские острова (T/1752).

10. Годовой доклад об управлении Папуа — Новой Гвинеей за год, закончившийся 30 июня 1973 года, был получен Генеральным секретарем 1 мая 1974 года. Подробности рассмотрения Советом по Опеке годового доклада Соединенных Штатов Америки о подопечной территории Тихоокеанские острова содержатся в докладе Совета по Опеке Совету Безопасности<sup>2</sup>.

11. Специальным представителем управляющей власти во время рассмотрения годового доклада о Папуа — Новой Гвинее был г-н Альберт Маори Кики, министр обороны, иностранных дел и торговли Папуа — Новой Гвинее. Ему помогали пять советников: г-н Маккензи Дауджи, региональный член Палаты собрания от Северного округа; г-н Паулиас Матане, секретарь Департамента по развитию предпринимательской деятельности; г-н Томас Тобунбун, помощник секретаря Отдела международных организаций Департамента иностранных дел и торговли; г-н Ральф Карепа, первый секретарь, постоянное представительство Австралии при Организации Объединенных Наций, и г-н Питер Пейпул, третий секретарь посольства Австралии, Вашингтон, округ Колумбия. Доклад был рассмотрен Советом по Опеке на его 1430—1433-м заседаниях.

12. На своем 1433-м заседании 18 октября Совет назначил Редакционный комитет в составе представителей Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки в целях разработки на основе прений, проходивших в Совете, проекта выводов и рекомендаций о положении в Папуа — Новой Гвинее, а также для разработки

рекомендаций в отношении главы о положении в этой территории для включения в доклад Совета Генеральной Ассамблее.

13. На своем 1434-м заседании 23 октября Совет по Опеке рассмотрел доклад Редакционного комитета (T/L.1190 в пересмотренном виде) и утвердил содержащиеся в нем выводы и рекомендации. По рекомендации Редакционного комитета Совет утвердил также пересмотренные рабочие документы о положении в Папуа — Новой Гвинее (T/L.1186 и Add.1 и 2) в качестве основного текста для соответствующих разделов, которые должны быть включены в его доклад Генеральной Ассамблее, и постановил включить выводы и рекомендации в конце каждого соответствующего раздела. Совет утвердил доклад Редакционного комитета 3 голосами при 2 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

14. В выступлении по мотивам голосования представитель Австралии заявил, что его делегация, придерживаясь традиционной позиции, воздержалась при голосовании по докладу. Делегация Австралии, хотя и представляет управляющую власть в Совете и принимает всестороннее участие в обсуждениях в соответствии со своими обязательствами, не может официально делать рекомендаций управляющей власти, которую она представляет. Однако представитель Австралии заверил Совет, что управляющая власть и правительство Папуа — Новой Гвинее внимательно изучат доклад Совета и положительно рассмотрят его рекомендации.

15. Совет по Опеке рассмотрел проект доклада Генеральной Ассамблее (T/L.1189) на своем 1434-м заседании, в ходе которого он согласился включить в соответствующие разделы доклада замечания членов Совета, отражающие их личное мнение. На том же заседании Совет утвердил этот проект доклада 4 голосами при 1 воздержавшемся, причем никто не голосовал против.

<sup>2</sup> Там же.

### Глава III

#### РАССМОТРЕНИЕ ПЕТИЦИЙ

16. Обсуждение и рассмотрение сообщений и петиций, касающихся неподпечной территории Тихоокеанские острова, излагается в докладе Совета по Опеке Совету Безопасности<sup>3</sup>. По вопросу о Папуа — Новой Гвинее Совет рассмотрел три сообщения, которые были распространены в документах T/COM.8/L.8 — T/COM.8/L.10 в соответствии с правилом 24 правил процедуры Совета. Ниже приводятся подробные сведения об этих сообщениях.

17. В письме от 10 апреля 1974 года на имя Совета по Опеке (T/COM.8/L.8) г-н Дж. Кулабоб и г-н Р. Дж. Сибаук, являющиеся соответственно председателем и секретарем отделения Объединенной партии на Каркаре, направили копию их письма главному министру Папуа — Новой Гвинеи. В письме главному министру делалась ссылка на общее собрание членов партии отделения на Каркаре, проведенное 24 марта 1974 года с целью обсуждения вопроса о предложенной дате получения независимости Папуа — Новой Гвинеи — 1 декабря 1974 года. В соответствии с этим письмом на собрании было принято предложение в поддержку более позднего срока предоставления независимости, предусматривающее проведение референдума до того, как будет установлена дата получения независимости.

18. В письме от 8 июня 1974 года на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций (T/COM.8/L.9), направленном Ассоциацией предпринимателей Маданга, лица, подписавшие это письмо, протестовали против акции, которая, по их мнению, представляла собой попытку оказать на ежегодном съезде Партии народного прогресса 7 июня 1974 года давление

на население, с тем чтобы оно голосовало против независимости. Они заявили, что эта акция направлена против независимости Папуа — Новой Гвинеи и что она имела также целью поддержать требование экспатриантов о предоставлении им гражданства автоматически. Лица, подписавшие это письмо, отмечали, что коренное население было свидетелем нарушения во время съезда Декларации Организации Объединенных Наций о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Наконец, они обратились с просьбой к Генеральному секретарю представить их сообщение на рассмотрение Генеральной Ассамблеи.

19. В письме от 10 июня 1974 года на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций власти района Южное нагорье (T/COM.8/L.10) информировали его о том, что они приняли на своем девятом общем собрании резолюцию № 102 от 1973/74 года, в соответствии с которой они решили сообщить о своем отношении к вопросу о предоставлении независимости в ближайшее время как можно большему числу заинтересованного населения и партиям, не оставив таким образом ни у кого сомнений относительно решительной оппозиции района Южное нагорье возможности предоставления независимости Папуа — Новой Гвинеи в ближайшее время. Власти в дальнейшем заявили, что власти района Южное нагорье, которые выступили против каких-либо изменений статуса этой страны от имени населения, численность которого превышает 200 000 человек, сделали это, не заручившись предварительно одобрением населения путем проведения референдума.

20. Совет рассмотрел сообщения T/COM.8/L.8 — T/COM.8/L.10 на своем 1431-м заседании 16 октября 1974 года и постановил без возражений принять к сведению эти сообщения.

<sup>3</sup> Там же.

## Глава IV

### ПОСЕЩЕНИЕ ПОДОПЕЧНЫХ ТЕРРИТОРИЙ

#### Выездная миссия Организации Объединенных Наций в Папуа — Новую Гвинею

21. 6 июня 1973 года в ходе своей сороковой сессии Совет по Опеке постановил перенести рассмотрение вопроса о направлении выездной миссии в Папуа — Новую Гвинею на сорок первую сессию.

22. Совет соответственно рассмотрел этот вопрос на своей сорок первой сессии. На 1433-м заседании 18 октября представитель Австралии заявил, что управляющая власть Папуа — Новой Гвинеи готова принять выездную миссию в составе, который определяется резолюцией 2590 (XXIV) Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1969 года. Он отметил, что, как было признано Советом в ходе последнего рассмотрения им этого пункта, имеются особые обстоятельства в связи с быстрым продвижением Папуа — Новой Гвинеи к независимости, которые, по мнению его правительства, должны учитываться при рассмотрении Советом этого вопроса. Обращаясь с просьбой к Совету о заслушании Специального представителя по этому вопросу, представитель Австралии отметил, что просьба Специального представителя к Совету, касающаяся этого вопроса, получила поддержку со стороны управляющей власти.

23. Касаясь заявлений, сделанных на сороковой сессии Совета министром финансов Папуа — Новой Гвинеи и представителем Австралии, в отношении направления выездной миссии в Папуа — Новую Гвинею, Специальный представитель заявил, что его правительство предлагает пригласить в Папуа — Новую Гвинею во время получения ею независимости миссию из представителей, составленную в соответствии с резолюцией 2590 (XXIV) Генеральной Ассамблеи, и

специального представителя Генерального секретаря для наблюдения за ходом предоставления независимости и для участия в торжествах.

24. Специальный представитель далее заявил, что вопрос о дате предоставления независимости будет решен до закрытия или вскоре после закрытия двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи и что провозглашение независимости произойдет до открытия тридцатой сессии Генеральной Ассамблеи.

25. Специальный представитель сказал, что вопрос о времени направления выездной миссии мог бы также быть рассмотрен в связи с сорок второй сессией Совета по Опеке, которая должна состояться в 1975 году, поскольку дата предоставления независимости могла бы, очевидно, быть приурочена к тому же времени или несколько позже. В этом случае его правительство надеется на своевременное проведение консультаций в целях направления выездной миссии в Папуа — Новую Гвинею, которая представит доклад о планах предоставления независимости.

26. Специальный представитель просил Совет принять во внимание постоянное желание управляющей власти и правительства Папуа — Новой Гвинеи принять в соответствующее время выездную миссию, состав которой будет определен в соответствии с рекомендациями резолюции 2590 (XXIV) Генеральной Ассамблеи, причем подразумевается, что будут проведены своевременные консультации со всеми заинтересованными сторонами.

27. На своем 1433-м заседании 18 октября Совет по Опеке постановил принять к сведению курс действий, предложенный представителем Австралии и Специальным представителем.

## Глава V

### ДОСТИЖЕНИЕ ПОДОПЕЧНЫМИ ТЕРРИТОРИЯМИ САМОУПРАВЛЕНИЯ ИЛИ НЕЗАВИСИМОСТИ И ПОЛОЖЕНИЕ В ПОДОПЕЧНЫХ ТЕРРИТОРИЯХ В ОТНОШЕНИИ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ

#### А. Общие сведения

28. На своей сорок первой сессии Совет по Опеке в ходе рассмотрения им вопроса об условиях в подопечной территории Тихоокеанские острова и в Папуа — Новой Гвинее рассмотрел вопрос о достижении подопечными территориями самоуправления или независимости.

29. На своем 1434-м заседании 23 октября Совет рассмотрел этот вопрос и постановил обратить внимание на тот факт, чтобы в ходе рассмотрения положения в этих подопечных территориях члены Совета обращали особое внимание на меры, которые должны быть приняты для передачи всей власти народам этих территорий в соответствии с их свободно выраженными пожеланиями, с тем чтобы они имели возможность достигнуть самоуправления или полной независимости в самое короткое время.

30. Далее Совет постановил обратить внимание членов Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности на принятые Советом выводы и рекомендации в отношении достижения самоуправления или независимости этими двумя территориями, а также на замечания членов Совета по этому вопросу.

#### В. Сотрудничество со Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

31. В резолюции 1654 (XVI) от 27 ноября 1961 года, учредившей Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, Генеральная Ассамблея просила Совет по Опеке оказать Специальному комитету содействие в его работе. В соответствии с этой просьбой и на основании решения Совета, принятого на его 1434-м заседании 23 октября, Председатель направил письмо Председателю Специального комитета (А/АС.109/1468), информируя его о том, что Совет на своей сорок первой сессии рассмотрел условия в подопечных территориях и что выводы и рекомендации Совета, а также замечания членов Совета,

выражающие только их личное мнение, содержатся в его докладе Совету Безопасности о подопечной территории Тихоокеанские острова и в докладе Генеральной Ассамблеи о Папуа — Новой Гвинее. Председатель также выразил готовность обсудить с Председателем Специального комитета вопрос о любом дальнейшем содействии, которое может потребоваться Специальному комитету со стороны Совета по Опеке.

#### С. Резолюция 3109 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи по вопросу о Папуа — Новой Гвинее

32. В резолюции 3109 (XXVIII) от 12 декабря 1973 года о Папуа — Новой Гвинее Генеральная Ассамблея, в частности:

«...»

2. *приветствует* достижение самоуправления как важный шаг на пути Папуа — Новой Гвинеи к независимости;

3. *призывает* управляющую державу и правительство Папуа — Новой Гвинеи проводить консультации относительно сроков достижения независимости, отмечая в этой связи мнения управляющей державы и правительства Папуа — Новой Гвинеи о том, что Палата собрания рассматривается как орган, выражающий желания народа Папуа — Новой Гвинеи;

4. *подчеркивает* настоятельную необходимость обеспечить сохранение национального единства Папуа — Новой Гвинеи;

5. *полностью одобряет* политику управляющей державы и правительства Папуа — Новой Гвинеи, направленную на предотвращение сепаратистских движений и на содействие национальному единству;

6. *подчеркивает* право народа Папуа — Новой Гвинеи осуществлять контроль над своими природными ресурсами и распоряжаться ими в своих национальных интересах;

7. *подчеркивает также* важность сохранения культурного наследия народа Папуа — Новой Гвинеи;

8. *приветствует* растущее участие правительства Папуа — Новой Гвинеи в решении вопросов обороны и внешней политики и призывает управляющую державу и далее расширять свои консультации с правительством Папуа — Новой Гвинеи по этим вопросам;

9. *призывает* организации системы Организации Объединенных Наций и их членов оказывать помощь в ускорении прогресса во всех областях национальной жизни Папуа — Новой Гвинеи;

10. *отмечает* готовность управляющей державы и правительства Папуа — Новой Гвинеи и впредь принимать выездные миссии, отмечает также, что Совет по Опеке на своей сорок первой сессии должен рассмотреть вопрос о направлении выездной миссии в Папуа — Новую Гвинею, и вновь подтверждает, что состав таких миссий должен определяться на основе, рекомендованной в резолюции 2590 (XXIV) Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1969 года;

11. *просит* управляющую державу представить Совету по Опеке и Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам доклад об осуществлении настоящей резолюции;

12. *просит* Совет по Опеке и Специальный комитет продолжить изучение этого вопроса и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее двадцать девятой сессии».

33. На своем 1434-м заседании 23 октября Совет рассмотрел эту резолюцию совместно с годовым докладом управляющей власти за год, закончившийся 30 июня 1973 года (Т/1751 и Add.1 и 2), и утвердил выводы и рекомендации, касающиеся Папуа — Новой Гвинеи. На том же заседании Совет постановил обратить внимание Генеральной Ассамблеи на решения, принятые в этой связи, и на замечания, высказанные в ходе прений. Выводы и рекомендации, принятые Советом по Опеке на его сорок первой сессии, содер­жатся в части II настоящего доклада.

## Глава VI

### ДРУГИЕ ВОПРОСЫ, РАССМОТРЕННЫЕ СОВЕТОМ ПО ОПЕКЕ

#### А. Предложения государств — членов Организации о предоставлении жителям подопечных территорий возможностей получения образования и профессиональной подготовки

34. Программа предоставления стипендий Организации Объединенных Наций жителям подопечных территорий начала осуществляться на основании резолюции 557 (VI) Генеральной Ассамблеи от 18 января 1952 года. В соответствии с процедурой осуществления этой программы, утвержденной Советом по Опеке, Генеральному секретарю было предложено не менее одного раза в год представлять Совету по Опеке доклад, излагающий все надлежащие элементы этой программы.

35. Представленный Генеральным секретарем Совету на его сорок первой сессии доклад (Т/1754) охватывает период с 1 июня 1973 года по 31 мая 1974 года. В нем содержится информация об использовании стипендий и возможностях подготовки кадров, предложенных одиннадцатью государствами — членами Организации Объединенных Наций. В соответствии с представленной Генеральному секретарю информацией за отчетный период не поступало заявок о предоставлении стипендий, предложенных указанными государствами — членами Организации, ни от одной из двух оставшихся подопечных территорий.

36. На своем 1428-м заседании 12 июня Совет рассмотрел доклад Генерального секретаря о программе предоставления стипендий жителям подопечных территорий.

37. В ходе рассмотрения этого доклада представитель Австралии заявил, что его правительство будет по-прежнему предоставлять возможности для обучения и подготовки кадров для студентов из Папуа — Новой Гвинеи. Однако он отметил, что, поскольку вопросы образования относятся к компетенции правительства Папуа — Новой Гвинеи, вопрос о степени использования таких предложений со стороны Австралии и других членов Организации Объединенных Наций полностью решается этим правительством.

38. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что число микронезийцев, охваченных программами высшего образования за границей, в 1973 году составляло 871 человек. Большинство из них обучались на Гуаме и в Соединенных Штатах Америки; другие обучались на Филиппинах, в Папуа — Новой Гвинее, Канаде, Фиджи и других странах.

39. Делегация Соединенных Штатов Америки выразила надежду на то, что при рассмотрении заявлений с просьбой о получении образования за границей будет полностью учитываться важное значение помощи микронезийцам в приобретении ими профессий и получении необходимой подготовки для экономического развития редконаселенного островного комплекса. Она настоятельно призвала другие государства — члены Организации Объединенных Наций, особенно те, которые находятся в районе Тихого океана, рассмотреть вопрос о возможности предоставления стипендий микронезийским студентам, которые желают получить профессии, необходимые для развития Микронезии.

40. Представитель Франции высказал мнение о том, что именно управляющие власти должны определить объем стипендий, предлагаемых жителям подопечных территорий, поскольку, по его мнению, они гораздо лучше могут решить вопрос об использовании таких стипендий.

41. На своем 1428-м заседании 12 июня Совет по Опеке постановил принять к сведению доклад Генерального секретаря о программе стипендий.

#### В. Распространение в подопечных территориях информации об Организации Объединенных Наций и международной системе опеки

42. Годовой доклад Генерального секретаря (Т/1755) о мерах, принимаемых в сотрудничестве с управляющей властью, по распространению в подопечных территориях официальных отчетов Организации Объединенных Наций и информации, касающейся целей деятельности Организации Объединенных Наций и международной системы опеки, был представлен Совету на его сорок первой сессии в соответствии с положениями резолюции 36 (III) Совета по Опеке от 8 июля 1948 года и резолюции 754 (VIII) Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1953 года.

43. В докладе, охватывающем период с 14 апреля 1973 года по 13 апреля 1974 года, излагается деятельность по распространению информации об Организации Объединенных Наций, проводимая Управлением общественной информации через его информационные центры в Вашингтоне, О. К. и Порт-Морсби.

44. В докладе указывалось, что услуги со стороны этих центров органам массовой информации, включая прессу и радио, были расширены, с тем чтобы удовлетворить возросший интерес в

этих территориях к Организации Объединенных Наций и международной системе опеки. В обеих территориях были предприняты усилия, направленные на укрепление взаимодействия этих центров с правительственными органами, учебными заведениями и неправительственными организациями. В докладе также указывалось, что между этими центрами и основными органами информации налажен и поддерживается расширенный обмен информационными материалами.

45. Совет по Опеке рассмотрел доклад Генерального секретаря на 1428-м и 1429-м заседаниях 12 и 14 июня 1974 года.

46. В ходе рассмотрения этого доклада представитель Австралии подчеркнул значительный объем и различный характер публикаций, распространяемых в подопечных территориях, как указывается в докладе Генерального секретаря. Он приветствовал практику, недавно введенную делегацией Соединенных Штатов Америки, обеспечившую транслирование в Микронезию через спутник передач о работе Совета, и выразил уверенность в том, что Совет на своей следующей сессии проявит значительный интерес к тому, как эти передачи были приняты в Микронезии и какой интерес они вызвали среди населения.

47. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что в школы и библиотеки подопечной территории Тихоокеанские острова регулярно поступают издания Организации Объединенных Наций «Ежемесячная хроника» и издание ЮНЕСКО «Курьер» наряду с другими печатными материалами, фотографиями, пленками и кинолентами. На радиостанциях шести округов при ведении ими передач регулярно используются магнитофонные записи о деятельности Организации Объединенных Наций, в частности еженедельные обзоры. Деятельность Организации Объединенных Наций составляет важный элемент в учебных программах на всех образовательных уровнях. Управляющая власть по-прежнему выполняла свои обязанности в этой связи и будет благодарна Управлению общественной информации Организации Объединенных Наций за любое содействие с его стороны в целях оказания помощи управляющей власти в выполнении ею этой важной задачи.

48. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что помимо использования спутников для трансляции на Микронезию передач о работе Совета микронезийские службы информации издают ежедневные краткие отчеты о работе Совета для распространения их среди населения островов.

49. На своем 1428-м заседании 12 июня Совет по Опеке постановил принять к сведению доклад Генерального секретаря. Совет также постановил, по инициативе Франции, предложить представителям Управления общественной информации представить дополнительные сведения о распространении информации об Организации Объединенных Наций в подопечных территориях.

50. На 1429-м заседании 14 июня представители Службы информационных центров и Секции обслуживания центров Управления общественной информации выступили в Совете и представили самые последние данные о распространении информации об Организации Объединенных Наций в подопечных территориях.

### **С. Сотрудничество с Комитетом по ликвидации расовой дискриминации**

51. В своей резолюции 3134 (XXVIII) от 14 декабря 1973 года Генеральная Ассамблея одобрила просьбы Комитета по ликвидации расовой дискриминации, содержащиеся в его докладе двадцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи<sup>4</sup>. Комитет в решении 2 (VIII) своего доклада просил Генеральную Ассамблею обратить внимание Совета по Опеке на решения 2 (III) и 3 (VI) Комитета по ликвидации расовой дискриминации, в которых Совету предлагалось предпринимать всяческие усилия для обеспечения Комитета всем необходимым материалом, с тем чтобы он имел возможность эффективно выполнять свои обязанности в соответствии с пунктом 2 статьи 15 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, как это изложено в приложении IV его первого годового доклада Генеральной Ассамблее.

52. В подразделах D и E раздела III главы VII своего доклада Комитет сделал ряд замечаний и предложений относительно глав о правах человека, содержащихся в годовых докладах Совета по Опеке о Папуа — Новой Гвинее и подопечной территории Тихоокеанские острова за 1972/73 год. Комитет также сослался на доклад Выездной миссии Организации Объединенных Наций в подопечную территорию Тихоокеанские острова в 1973 году<sup>5</sup>.

53. В отношении упомянутых замечаний и предложений, сделанных Комитетом по ликвидации расовой дискриминации, Совет по Опеке на своем 1428-м заседании 12 июня постановил обратить внимание управляющих властей на просьбы и замечания этого Комитета и учесть их в своих последующих годовых докладах Организации Объединенных Наций.

54. На своем 1429-м заседании 14 июня Совет по Опеке согласился с тем, что ни одна из находящихся на его рассмотрении петиций не относится к вопросам расовой дискриминации и что поэтому нет необходимости в этом году принимать решение по этому вопросу.

### **D. Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации**

55. В пункте 3 своей резолюции 3057 (XXVIII) от 2 ноября 1973 года Генеральная Ассамблея

<sup>4</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать восьмая сессия, Дополнение № 18 (A/9018).*

<sup>5</sup> *Официальные отчеты Совета по Опеке, сороковая сессия, Дополнение № 2 (T/1748).*

призвала органы Организации Объединенных Наций принять участие в проведении Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации путем активизации и расширения усилий, направленных на обеспечение скорейшей ликвидации расизма и расовой дискриминации.

56. Совет по Опеке включил в повестку дня своей сорок первой сессии пункт, озаглавленный «Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации», который он рассмотрел на своем 1428-м заседании 12 июня.

57. На этом заседании представитель Австралии заявил, что его правительство в качестве управляющей власти сообщило о своем намерении ратифицировать Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации. Однако вряд ли в этом случае Австралия будет действовать также от имени Папуа — Новой Гвинеи. Учитывая предстоящие конституционные изменения в этой территории, Австралия ожидает, что Папуа — Новая Гвинея после достижения независимости пожелает действовать самостоятельно в этом вопросе.

58. Представитель Франции заявил, что его правительство ратифицировало Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации 19 июля 1971 года и что поэтому

оно не испытывает никаких затруднений в отношении поддержки целей Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации. Резолюция 3057 (XXVIII), принятая единогласно Генеральной Ассамблеей, предусматривает проведение различных мероприятий в ходе Десятилетия. Делегация Франции никоим образом не выступает против проведения этих мероприятий и фактически готова, по мере возможности, принять в них участие. Однако она будет учитывать финансовые последствия проведения таких предполагаемых мероприятий и мер, что согласуется с заинтересованностью, которую она всегда проявляла в отношении наиболее целесообразного использования ресурсов Организации Объединенных Наций.

59. На своем 1428-м заседании 12 июня Совет по Опеке постановил уполномочить своего Председателя опубликовать надлежащее заявление по случаю Дня прав человека, который будет отмечаться в декабре. Кроме того, Совет постановил обратить внимание управляющих властей соответствующих подопечных территорий на положения резолюции 3057 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи и на прилагаемую к ней Программу Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, а также просить эти власти принять в этой связи надлежащие меры и представить об этом доклады Совету по Опеке на его будущих сессиях.

## Часть II

### ПОЛОЖЕНИЕ В ПАПУА — НОВОЙ ГВИНЕЕ

#### Введение

60. На своей сороковой сессии Совет по Опеке, отметив, что министры Папуа — Новой Гвинеи уже осуществляют эффективный контроль над большинством аспектов внутреннего управления территории, счел нецелесообразным высказывать на своих последующих сессиях замечания по таким вопросам, которые в настоящее время входят в исключительную юрисдикцию администрации Папуа — Новой Гвинеи.

61. На своей сорок первой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

*После официального достижения самоуправления 1 декабря 1973 года правительство Папуа — Новой Гвинеи в настоящее время несет полную ответственность за все аспекты внутренних дел территории. Вследствие этого Совет по Опеке, напоминая о замечании, сделанном им на его сороковой сессии, считает, что ему нецелесообразно высказывать замечания по этим вопросам. Поэтому нижеследующие замечания относятся главным образом к тем областям, в отношении которых управляющая власть еще сохраняет официальную ответственность, а также к общему вопросу о продвижении Папуа — Новой Гвинеи к независимости.*

#### А. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

##### Обзор положения и рекомендации Совета по Опеке

##### СТРАНА И НАСЕЛЕНИЕ

62. Папуа — Новая Гвинея состоит из восточной части острова Новая Гвинея, островов Новая Британия, Новая Ирландия и Манус; двух самых северных островов группы Соломоновых островов — Бука и Бугенвиль; группы островов Тробриан, Д'антркасто и Луизиана и большого числа мелких островов, расположенных между экватором и 12° южной широты. Площадь суши территории составляет 178 260 квадратных миль. По состоянию на 30 июня 1973 года общая численность населения территории составляла 2 592 505 человек, из которых 1 871 134 проживали в Новой Гвинее и 721 371 человек — в Папуа.

63. В административных целях Папуа — Новая Гвинея разделена на 18 районов: шесть районов на территории Папуа (Западный, Галф, Центральный, Южное нагорье, Милн Бэй и Северный); семь районов в собственно Новой Гвинее (Моробе, Восточное нагорье, Чимбу, Западное нагорье, Маданг, Восточный Сепик и Западный Сепик) и пять островных районов (Западная Новая Британия, Восточная Новая Британия, Бугенвиль, Новая Ирландия и Манус).

64. На своей сороковой сессии Совет по Опеке, ранее выразивший надежду на то, что в Папуа — Новой Гвинее окрепнет глубокое чувство нацио-

нальной общности, что позволит территории встать на путь самоуправления и независимости в качестве единой страны, отметил с удовлетворением, что управляющая власть подтвердила важное значение обеспечения сохранения единства территории в течение всего периода, ведущего к независимости. Он также отметил, что, по-видимому, уменьшились сепаратистские тенденции, особенно на острове Бугенвиль.

65. Согласно находящемуся на рассмотрении докладу (T/1751), возросло самосознание всех слоев населения, особенно в результате собраний, проведенных Комитетом по выработке конституции во всех районах, для разъяснения альтернатив и выяснения мнения населения по вопросам, относящимся, в частности, к вопросам гражданства и выработки проекта конституции для независимой страны.

66. 15 сентября 1973 года, в День национального праздника Папуа — Новой Гвинеи, главный министр заявил по национальному радио, что его правительство имеет целью направлять быстрое развитие Папуа — Новой Гвинеи по пути к самоуправлению и получению полной независимости. Единство народа Папуа — Новой Гвинеи является политикой, провозглашенной правительством.

67. В последнем находящемся на рассмотрении дополнительном докладе (T/1751/Add.2) говорится, что Палата собрания голосовала за продви-

жение Папуа — Новой Гвинеи к независимости в качестве единого национального государства. В нем предусматривалось, что в самой конституции будет учтено соблюдение законов на региональном уровне путем децентрализации власти центрального правительства и передачи ее провинциальным правительствам.

68. На сорок первой сессии Совета по Опеке Специальный представитель сослался на заявление министра финансов Папуа — Новой Гвинеи, который на предыдущей сессии Совета 30 мая 1973 года заявил, что правительство Папуа — Новой Гвинеи занято программой развития национального единства, с тем чтобы пробудить чувство национального самосознания по всей стране. Специальный представитель заверил Совет в том, что эта программа хорошо укрепилась и оказывает значительное воздействие; большинство населения Папуа — Новой Гвинеи сознает важное значение связи между собой и своей страной.

69. Специальный представитель заявил, что правительство Папуа — Новой Гвинеи различными путями поощряет укрепление чувства национального единства и самосознания: непосредственно, с помощью использования национальных символов и празднеств, и косвенно (однако не менее эффективно), с помощью проводимой им политики. Национальный флаг и герб, которые уже утверждены, постоянно используются по всей стране. Средства массовой информации уделяют большое внимание деятельности политического руководства Папуа — Новой Гвинеи, как правительству, так и оппозиции.

70. 27 августа 1974 года правительство Папуа — Новой Гвинеи объявило о создании специальной комиссии по вопросам ускорения развития района Папуа. Главный министр заявил, что после того, как комиссия исследует эффективные средства для достижения экономического и социального развития в деревнях Папуа, ее деятельность будет распространена на другие недостаточно развитые районы.

71. Согласно годовому докладу, между правительством Папуа — Новой Гвинеи и правительством Австралии по-прежнему ведутся переговоры по вопросу о границе между Папуа — Новой Гвинеей и Австралией в Торресовом проливе. Управляющая власть заявляет, что, по ее мнению, будет найдено решение, приемлемое для всех сторон.

72. Согласно дополнительному докладу (T/1751/Add.1), позиция правительства Австралии по вопросу о границе между двумя странами заключается в том, что в договоре между правительствами Папуа — Новой Гвинеи и Австралии должно быть предусмотрено соответствующее разделение юрисдикции и справедливое распределение ресурсов. В этом докладе отмечается также, что любое урегулирование должно предусматривать и учитывать интересы правитель-

ства штата Квинсленд, а также интересы населения островов в Торресовом проливе. Высказывается надежда на то, что концепция охраны окружающей среды в районе Торресова пролива может содействовать удовлетворительному урегулированию.

73. На своей сорок первой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

*Совет по Опеке, напоминая о своей постоянной поддержке принципа национального единства, приветствует голосование Палаты собрания Папуа — Новой Гвинеи за переход территории к независимости в качестве единого национального государства.*

*Совет отмечает, что между правительством Папуа — Новой Гвинеи и правительством Австралии продолжаются переговоры по вопросу об общей границе, и выражает надежду, что эти переговоры приведут к скорейшему урегулированию, удовлетворяющему все заинтересованные стороны. Совет принимает к сведению мнение правительства Австралии о том, что соответствующее разделение юрисдикции и справедливое распределение ресурсов должны найти отражение в договоре между обоими правительствами.*

#### **Замечания членов Совета по Опеке, выражающие их личное мнение**

74. Представитель Соединенного Королевства отметил прогресс, достигнутый в ходе переговоров между правительствами Австралии и Папуа — Новой Гвинеи по вопросу об их общей границе в Торресовом проливе; он разделял надежду правительства Австралии на то, что проблема может быть урегулирована удовлетворительно для всех до достижения независимости. В том же духе он приветствовал подписание между Папуа — Новой Гвинеей и Индонезией двух соглашений о границах.

75. Он напомнил о том, что Совет по Опеке постоянно придерживался принципа единства территории Папуа — Новой Гвинеи, и выразил уверенность, что Совет должен вновь подтвердить и подтвердит этот принцип.

76. Представитель Франции приветствовал усилия, предпринятые накануне независимости с целью укрепления национального единства этой территории. Проблема национального единства должна быть первоочередной задачей, поскольку традиционный образ жизни отдельными группами преобладал слишком продолжительное время. В стране, характеризуемой разбросанностью населения, любые совместные действия, направленные на перегруппировку и достижение согласованного развития, являются желательными и заслуживают поощрения.

77. Представитель Союза Советских Социалистических Республик, отмечая позитивные аспекты развития Папуа — Новой Гвинеи на пути

к получению независимости, высказал мнение, что нельзя не учитывать серьезные политические и социально-экономические трудности, с которыми сталкивается коалиционное правительство Папуа — Новой Гвинеи. В большинстве случаев эти трудности являются результатом длительного периода колониального господства управляющей державы над этой территорией. Пытаясь приостановить движение народа к независимости, враги независимого развития Папуа — Новой Гвинеи используют эти трудности в своих корыстных целях и поощряют сепаратистские устремления в ряде районов.

## В. КОНСТИТУЦИОННЫЙ И ПОЛИТИЧЕСКИЙ ПРОГРЕСС

### Обзор положения и рекомендации Совета по Опеке

#### РАЗВИТИЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬНЫХ, ИСПОЛНИТЕЛЬНЫХ И ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ И РАСШИРЕНИЕ ИХ ПОЛНОМОЧИЙ

##### *Вопросы внешних сношений и обороны*

79. В рассматриваемом докладе говорится, что помощник министра иностранных дел Австралии по делам Папуа — Новой Гвинеи напомнил, что до достижения самоуправления уже приняты меры, с тем чтобы дать возможность Папуа — Новой Гвинеи взять на себя ответственность в международных делах. Папуа — Новая Гвинея стала членом международных конференций и международных организаций и принимала участие в заключении соглашений о границах с Индонезией. О возрастающем признании международного статуса Папуа — Новой Гвинеи свидетельствует ряд иностранных консульств, уже созданных в Порт-Морсби. Постоянно возрастает роль Папуа — Новой Гвинеи в вопросах обороны, и Австралия проводила всесторонние консультации с Папуа — Новой Гвинеей по всем аспектам политики в области обороны. Главный министр в правительстве Папуа — Новой Гвинеи несет ответственность за вопросы обороны, а также за внешнеполитические вопросы.

80. В докладе говорится также, что 1 декабря 1973 года правительству Папуа — Новой Гвинеи была передана по его просьбе ответственность в вопросах внутренней безопасности. Передача контроля в вопросах внутренней безопасности зависит, однако, от проведения консультативных мероприятий, обоюдно приемлемых для обоих правительств, с тем чтобы гарантировать ответственность управляющей власти по Соглашению об опеке за поддержание мира и порядка.

81. Что касается вопроса взаимоотношений в области обороны между Австралией и Папуа — Новой Гвинеей, то в дополнительном докладе (T/1751/Add.1) отмечается, что такие взаимоотношения являются предметом постоянных консультаций и что они в своем развитии проходят три

78. Именно в результате противодействия этих кругов правительству Папуа — Новой Гвинеи до сих пор не удалось принять конституцию для независимой Папуа — Новой Гвинеи, а также оказалось невозможным осуществить в согласованный срок соглашение о двух этапах развития Папуа — Новой Гвинеи на пути к получению независимости, которое было заключено между Австралией и Папуа — Новой Гвинеей. В этих обстоятельствах управляющая власть должна принять все необходимые меры, чтобы ликвидировать все препятствия на пути Папуа — Новой Гвинеи к достижению независимости.

этапа: первый этап предусматривает оказание содействия Папуа — Новой Гвинеи в решении вопроса о роли, численности и организации ее оборонительных сил; второй этап предусматривает мероприятия, проводимые с целью подготовки оборонительных сил к выполнению своей роли в независимой Папуа — Новой Гвинеи; и третий этап предусматривает развитие долгосрочных взаимосвязей между Австралией и Папуа — Новой Гвинеи в области обороны.

82. Согласно дополнительному докладу, проведены предварительные переговоры, касающиеся взаимоотношений в области обороны между двумя странами. Достигнута договоренность о том, что австралийские военнослужащие останутся в составе вооруженных сил после достижения независимости Папуа — Новой Гвинеи, однако их численность будет постепенно сокращаться. В настоящее время обсуждается вопрос о роли военнослужащих-австралийцев после получения независимости Папуа — Новой Гвинеи.

83. На сорок первой сессии Совета по Опеке Специальный представитель заявил, что правительство Папуа — Новой Гвинеи недавно создало свой Департамент обороны. Департамент насчитывает 3500 военнослужащих; в его составе два батальона, одна инженерная рота, отряд патрульных катеров и отряд десантных катеров.

84. Специальный представитель заявил также, что после достижения Папуа — Новой Гвинеи независимости по-прежнему будут сохраняться отдельно ее полицейские силы и силы обороны. Правительство Папуа — Новой Гвинеи определило в качестве одного из направлений своей политики, что силы обороны будут использоваться для дальнейшего укрепления нации.

85. Специальный представитель заявил также, что правительство постановило изменить структуру гражданского и военного контроля над силами обороны. В Папуа — Новой Гвинеи предлагается заменить Австралийский закон об обороне новым законодательством, положения которого отвечают и служат интересам Папуа — Новой Гвинеи.

86. Специальный представитель заявил, что Папуа — Новая Гвинея уже присоединилась к некоторым региональным и международным организациям, в том числе к Форуму стран южного района Тихого океана, Конференции стран южного района Тихого океана, Всемирному банку, Международной организации гражданской авиации (ИКАО), Международному союзу электросвязи (МСЭ), Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), Азиатскому банку развития (АБР) и Экономической и социальной комиссии для Азии и района Тихого океана (ЭСКАТ).

87. Специальный представитель заявил также, что Папуа — Новая Гвинея после достижения независимости направит заявление о приеме ее в члены Организации Объединенных Наций.

88. Специальный представитель отметил, что после достижения полного самоуправления 1 декабря 1973 года правительство Папуа — Новой Гвинеи принимало полноправное и непосредственное участие в международных совещаниях и переговорах, в частности в торговых переговорах с другими странами, а также в переговорах относительно соглашения о границах с Индонезией.

89. Специальный представитель сказал, что Папуа — Новая Гвинея участвовала в третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву, проходившей в Каракасе с 20 июня по 29 августа 1974 года, и что она вела переговоры с Всемирным банком самостоятельно в качестве отдельной страны. Папуа — Новая Гвинея принимала также участие в обсуждении группового мероприятия с Японией и Австралией.

90. Специальный представитель заявил, что Папуа — Новая Гвинея создала свой Департамент по внешним связям и торговле. Управляющая власть оказывала содействие в подготовке старших сотрудников иностранной службы из числа коренного населения Папуа — Новой Гвинеи. Заграничные учреждения уже созданы в Канберре, Сиднее, Веллингтоне, Суве и Джакарте. Другие учреждения в ближайшее время будут созданы в Токио, Вашингтоне, О. К., и Нью-Йорке. Эти учреждения будут первыми заграничными представительствами Папуа — Новой Гвинеи.

91. Хотя Австралия по-прежнему сохранила официальный контроль в области обороны и иностранных дел в соответствии с оговоренными полномочиями, очевидно, что австралийское правительство не отклоняло решений правительства Папуа — Новой Гвинеи ни по каким из принятых им мер. Фактически, что касается вопросов обороны и внешних связей, Австралия управляла этими областями только при полном сотрудничестве с правительством Папуа — Новой Гвинеи. В ряде случаев, когда от Австралии требовалось принять те или иные меры, она делала это только после консультаций с правитель-

ством Папуа — Новой Гвинеи. Совершенно очевидно, что во всех остальных случаях правительство Папуа — Новой Гвинеи полностью формулировало и проводило политику и осуществляло власть в этих районах по мере своих возможностей.

92. На своей сорок первой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

*Совет по Опеке отмечает, что, хотя до получения Папуа — Новой Гвинеей независимости на управляющую власть возлагается окончательная ответственность в области внешней политики и обороны, на практике правительство этой территории само определяет свою политику при полном содействии управляющей власти. Совет приветствует все более активное участие Папуа — Новой Гвинеи в международных делах.*

*Совет по Опеке отмечает дальнейший прогресс в деле создания сил обороны Папуа — Новой Гвинеи и предпринимаемые шаги для их укомплектования местным населением. Совет приветствует заявление Специального представителя о том, что силы обороны будут использоваться, в частности, в целях решения задачи создания нации, и подчеркивает ценный вклад, который силы обороны могут внести в укрепление национального единства.*

#### Политическое образование

93. В мае 1972 года главный министр сообщил о планах его правительства интенсифицировать программы политического образования по всей территории Папуа — Новой Гвинеи в ответ на широкие и постоянные требования сельского населения, советов местного управления и членов Палаты собрания в отношении политического образования.

94. Согласно рассматриваемому докладу, вскоре после этого сообщения в рамках канцелярии главного министра был создан правительственный отдел связи в целях содействия политическому образованию и поощрения понимания политики правительства и программ в целом, а также в целях информирования правительства в отношении позиции и реакции населения на деятельность правительства. Этот отдел, который в основном укомплектован местными сотрудниками, получает помощь от других связанных с этим вопросом правительственных департаментов, как например, от департаментов информации и пропаганды, образования, социального развития и внутренних дел, в выполнении программы, которая предусматривает не только образование в области политических изменений, но и образование в области быстро происходящих изменений в экономической и социальной сферах. В 1973 году отдел посвящал часть своей деятельности информированию населения и определению его реакции на вопросы Комитета по выработке конституции, а также разъяснению значения самоуправления для населения и страны в целом.

95. На сорок первой сессии Совета по Опеке Специальный представитель заявил, что неправильное толкование имело место главным образом при рассмотрении таких, казалось бы, абстрактных и отдаленных концепций, как «независимость». Именно в связи с этими опасениями и неясностями правительство предприняло широкую программу политического образования, которая эффективно осуществлялась в течение последних трех лет. Однако по твердому убеждению правительства Папуа — Новой Гвинеи, политическое образование не должно осуществляться в одностороннем направлении, при котором информация поступает из центра (правительственного отдела связи) в более отдаленные районы. Одна из целей этой программы состоит в том, чтобы поощрять народ к размышлению, обсуждению и выражению своих взглядов.

96. На своей сорок первой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

*Совет приветствует постоянное внимание, которое уделяется программам политического образования, и в этой связи приветствует участие граждан Папуа — Новой Гвинеи в работе Комитета по выработке конституции в качестве еще одного доказательства успеха программы.*

#### *Политические партии*

97. В рассматриваемый период в Папуа — Новой Гвинее действовало несколько политических партий: Объединенная партия, партия Пангу (Объединенная национальная партия Папуа — Новой Гвинеи), Партия народного прогресса, Национальная партия Папуа — Новой Гвинеи, Матаунганская ассоциация, Партия слаборазвитых районов, Партия трудящихся Новой Гвинеи, Объединенное политическое общество и Ассоциация Пели.

98. Национальное коалиционное правительство, сформированное в апреле 1972 года и располагающее приблизительно 57 из 100 мест в Палате собрания, состоит главным образом из представителей партии Пангу (27 мест), Партии народного прогресса (12 мест), Национальной партии Папуа — Новой Гвинеи (15 мест) и Матаунганской ассоциации (3 места). Главный министр является лидером партии Пангу.

99. Оппозиция в Палате собрания, лидером которой является г-н Теи Абал, состоит приблизительно из 40 членов Объединенной партии или сочувствующих. Эта партия представлена главным образом районами нагорий, однако в Палате собрания представлены также члены этой партии почти из всех районов.

100. Принципиальное различие в политике этих партий касается темпов конституционного развития и мероприятий, которые должны быть проведены в целях поощрения инвестиций и экономического прогресса. В то время как коалиционные партии выступают за скорейшее достижение

независимости, Объединенная партия подчеркивает необходимость приобретения большего политического опыта и получения образования широкими массами населения.

#### *Палата собрания*

101. Всеобщие выборы в Палату собрания проводятся в Папуа — Новой Гвинеи не реже одного раза в четыре года на основе всеобщего избирательного права для взрослых. Последние выборы проходили в феврале — марте 1972 года.

102. Палата собрания состоит из 104 членов: 4 членов, известных в качестве официальных членов, назначаемых генерал-губернатором Австралии по предложению Верховного комиссара Австралии; 82 членов, избираемых в открытых избирательных округах, и 18 членов, избираемых в районных округах. В соответствии с Законом о Папуа — Новой Гвинеи 1949—1973 годов предусматривается также назначение не более трех так называемых назначаемых членов, однако до сих пор не было назначено ни одного такого кандидата.

103. Согласно текущему докладу, отмена раздела 36 (1) а Закона о Папуа — Новой Гвинеи, которая была одобрена 30 октября 1973 года, привела к упразднению четырех мест в Палате собрания, занимаемых официальными членами.

104. Согласно текущему докладу, правительство согласилось с тем, чтобы была упрощена избирательная система Папуа — Новой Гвинеи с учетом потребностей страны, и в настоящее время с этой целью принимаются меры. Некоторые из этих вопросов переданы на рассмотрение Комитета по выработке конституции.

#### *Судебные органы*

105. Верховный суд, учрежденный в соответствии с Законом о Папуа — Новой Гвинеи 1949 — 1973 годов, является высшим судебным органом в территории. Согласно существующим положениям, Верховный суд Австралии компетентен заслушивать и выносить определения по апелляциям в отношении решений, декретов, постановлений и приговоров Верховного суда. В каждом административном округе существует окружной суд, а также имеются местные суды, суды для малолетних правонарушителей и административные суды.

106. На своей сороковой сессии Совет по Опеке, руководствуясь интересами скорейшего укомплектования судов местными кадрами, выразил надежду на то, что условия, дающие право быть судьей в соответствии с Законом о Папуа — Новой Гвинеи, будут расширены таким образом, чтобы в суды можно было назначать и других лиц, помимо адвокатов и поверенных из некоторых австралийских судов.

107. Согласно рассматриваемому докладу, в Закон о Папуа — Новой Гвинеи в этой связи бы-

ли внесены поправки. Законодательство о создании системы профессиональных судей из числа местных жителей Папуа — Новой Гвинеи должно было быть внесено в Палату собрания в ноябре 1973 года, однако внесение этого законодательства было отложено по просьбе Комитета по выработке конституции, который пожелал изучить этот вопрос.

108. По просьбе правительства Папуа — Новой Гвинеи, которое одобрило пожелание Комитета по выработке конституции не вносить никаких изменений в сфере отправления правосудия до тех пор, пока не будут обсуждены и введены в силу предложения о конституции Папуа — Новой Гвинеи, 1 декабря 1973 года в соответствии с Законом о Папуа — Новой Гвинее было решено зарезервировать вопросы Верховного суда, судебной администрации, судопроизводства и юридической помощи в качестве вопросов, остающихся в ведении управляющей власти.

#### *Местное управление*

109. В соответствии с Декретом о местном управлении 1963—1973 годов Совет Администратора может учреждать советы местного управления, которые в соответствии с законами Папуа — Новой Гвинеи обладают властью в определенных районах и могут осуществлять следующие мероприятия: *a)* контролировать район, который находится в ведении данного совета, управлять и руководить им и обеспечивать благосостояние района и проживающих в нем лиц; *b)* заниматься организацией или управлением каких-либо предприятий или финансировать их; *c)* осуществлять те или иные работы на благо общины и *d)* предоставлять какие-либо государственные или социальные услуги или сотрудничать в предоставлении этих услуг.

110. В 1972/73 году было создано пять новых советов, что увеличило общее число советов местного управления до 163 в районах с населением 2 370 000 человек, что составляет 92 процента населения Папуа — Новой Гвинеи.

111. В настоящее время созданы городские советы в Порт-Морсби и Лаэ и в поселках Маданг и Рабаул. Кроме того, населенные пункты Горока, Маунт-Хаген, Кундиава и Кагамуга объявлены городскими районами в целях местного управления, хотя советы в Гороке, Маунт-Хагене и Кундиаве не функционируют в качестве отдельных городских советов, а являются сельскими советами, ответственными за городские виды служб.

112. Согласно рассматриваемому годовому докладу, окружные консультативные советы, не являющиеся государственными органами и созданные для того, чтобы консультировать окружного комиссара, заменены в 13 из 18 округов районными органами управления, члены которых избираются из местных советов в рамках этих округов. Управляющая власть заявляет, что по-

добное развитие окружных консультативных советов будет продолжаться до тех пор, пока все они не будут заменены либо районными органами, либо другими формами окружного управления.

113. В настоящее время все еще существует один городской консультативный совет в Вау-Булоло в округе Моробе. Все другие городские консультативные советы заменены либо городскими, либо сельскими советами.

*Государственная служба: профессиональная подготовка и назначение представителей коренного населения на ответственные должности в администрации*

114. Ответственность за государственную службу передана правительству Папуа — Новой Гвинеи 14 марта 1973 года.

115. 26 сентября 1972 года главный министр сообщил о планах сокращения числа экспатриантов в системе государственной службы с 7500 до 4000 в течение последующих трех с половиной лет. Для того чтобы такое сокращение осуществлялось организованным порядком, при Исполнительном совете был создан комитет по укомплектованию, а позднее в рамках государственной службы был создан консультативный комитет старших сотрудников из числа местных жителей для представления конкретных рекомендаций.

116. На сорок первой сессии Совета по Опеке Специальный представитель сказал, что заполнение должностей местными кадрами как в системе государственной службы, так и в частных секторах на всех уровнях является одним из основных обязательств правительства Папуа — Новой Гвинеи и что этот процесс зависит лишь от степени удовлетворения требованиям, диктуемым интересами страны в целом. Исключительно важным моментом в осуществлении этой цели является постепенное сокращение числа экспатриантов в составе рабочей силы, занятой в системе государственной службы. Этот план уже осуществляется в системе службы после введения его в 1972 году, когда правительство потребовало осуществить сокращение на 15 процентов в год численности сотрудников-иностранцев в течение трехлетнего периода. К 30 июня 1974 года оказалось, что плановое задание в 15 процентов, установленное правительством, было перевыполнено и что в среднем сокращение составило 37,09 процента.

117. Согласно текущему докладу, 1 декабря 1973 года вступил в силу план австралийской группы содействия укомплектованию должностей местными кадрами, и австралийские сотрудники, состоящие на службе у правительства Папуа — Новой Гвинеи, принимаются на работу в соответствии с этим планом. Их оклады и пособия выплачиваются австралийским правительством, которое также обещает по-прежнему оказывать Папуа — Новой Гвинее помощь в деле

обеспечения рабочей силой до тех пор, пока эти услуги необходимы территории.

118. Значительные усилия предпринимаются в целях ускорения процесса укомплектования должностей местными кадрами. В июле 1974 года еще 9 человек из числа коренного населения Папуа — Новой Гвинеи было назначено на должности окружных комиссаров. 14 из 19 окружных комиссаров являются в настоящее время представителями коренного населения Папуа — Новой Гвинеи.

119. В настоящее время представители коренного населения Папуа — Новой Гвинеи возглавляют многие департаменты, включая департаменты образования, сельского хозяйства, финансов, развития предпринимательства, внутренних дел, труда, здравоохранения и работ. К другим таким назначениям на высокие должности относятся также должности председателя Совета по делам государственной службы, председателя Национальной комиссии радиовещания, комиссара Комиссии службы подготовки и директора Бюро промышленных организаций.

120. По состоянию на 30 июня 1973 года 61 сотрудник государственной службы был охвачен программой подготовки старших должностных сотрудников, которая направлена на ускорение подготовки местных кадров для занятия ими руководящих постов и должностей, связанных с определением политики; причем подготовка в соответствии с этой программой осуществляется без отрыва от производства, а также путем организации официальных курсов и при необходимости — обучения за границей.

121. В середине 1973 года 184 человека из числа коренных жителей Папуа — Новой Гвинеи проходили курсы обучения с отрывом от производства при университете Папуа — Новой Гвинеи и при Технологическом институте, получая при этом стипендии, выделенные системой государственной службы. Кроме того, 40 сотрудников государственной службы проходили обучение с отрывом от производства, расходы по которому оплачивались правительством. Кроме того, 249 сотрудников государственной службы обучались на курсах администрации с отрывом от производства и 724 служащих посещали краткосрочные курсы в Административном колледже Папуа — Новой Гвинеи. Еще 188 служащих было направлено в Австралию для обучения на курсах, организуемых в соответствии с Планом практического обучения Содружества.

122. На своей сорок первой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

*Совет по Опеке отмечает с некоторой озабоченностью заявление Специального представителя о том, что сокращение числа экспатриантов в государственном секторе продолжалось более быстрыми темпами, чем ожидалось. Совет также принимает к сведению его замечания о необхо-*

*димости, с одной стороны, не наносить ущерба основным видам государственной деятельности, и, с другой стороны, о насущной необходимости ускорить укомплектование должностей местными кадрами, а также о необходимости не сдерживать развитие жителей Папуа — Новой Гвинеи ради сохранения того уровня эффективности или той деятельности, которые не соответствуют условиям страны. Совет выражает удовлетворение по поводу ценного вклада австралийской группы содействия укомплектованию должностей местными кадрами и уверен, что в случае, если в системе государственной службы обнаружится нехватка кадров, Совет по делам государственной службы Папуа — Новой Гвинеи сможет осуществить набор необходимого персонала.*

#### **Замечания членов Совета по Опеке, выражающие их личное мнение**

#### **РАЗВИТИЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬНЫХ, ИСПОЛНИТЕЛЬНЫХ И ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ И РАСШИРЕНИЕ ИХ ПОЛНОМОЧИЙ**

##### *Вопросы внешних сношений и обороны*

123. Представитель Соединенных Штатов Америки высоко оценил тот факт, что Папуа — Новой Гвинеей были столь быстро установлены первоочередные задачи в области международных отношений. Он отметил, что решение Папуа — Новой Гвинеи стать членом тех региональных и международных организаций, участие в которых связано для нее с непосредственными преимуществами, является разумным. На делегацию Соединенных Штатов Америки произвела впечатление также подготовка, которую Папуа — Новая Гвинея обеспечивает для персонала заграничной службы, что служит хорошим признаком, свидетельствующим о должном представительстве Папуа — Новой Гвинеи в мировом сообществе.

124. Представитель Соединенного Королевства приветствовал появление Папуа — Новой Гвинеи на международной арене. Эта территория уже создала первые дипломатические миссии. Он также приветствовал растущие связи территории как с соседними дружественными странами в районе Тихого океана, так и с соседними странами Азии. Правительство Соединенного Королевства приветствует, в частности, вступление Папуа — Новой Гвинеи в качестве полноправного члена в число участников плана Коломбо, что не только обеспечит страну различными источниками помощи, но и послужит еще одним звеном связи между Папуа — Новой Гвинеей и Соединенным Королевством. Главный министр отметил, что его страна могла бы также подать заявление о приеме ее в члены Содружества наций после достижения ею независимости. Соединенное Королевство приветствовало бы такое заявление Папуа — Новой Гвинеи.

125. Представитель Соединенного Королевства сказал, что Соломоновы острова пока остаются

под ответственностью Великобритании и что достижения в Папуа — Новой Гвинее должны оказывать большое влияние на будущее Соломоновых островов. Правительство Соединенного Королевства надеется, что эти две страны будут развивать более тесные узы дружбы.

126. Представитель Соединенного Королевства указал на создание департамента обороны, на реорганизацию системы контроля над силами обороны, а также на прогресс в области укомплектования коренными жителями руководящих должностей в системе сил обороны. Использование сил обороны при осуществлении проектов по созданию нации будет иметь огромное значение для экономического развития страны. Представитель Соединенного Королевства высказал также надежду на то, что силы обороны будут способствовать укреплению единства страны, где молодежь будет трудиться сообща в интересах нации.

127. Представитель Соединенного Королевства заявил, что, хотя Австралия официально все еще является управляющей властью Папуа — Новой Гвинеи, это справедливо лишь в ограниченном смысле, поскольку территория достигла полного внутреннего самоуправления 1 декабря 1973 года. Хотя в соответствии с поправками, внесенными в Закон о Папуа — Новой Гвинее, за австралийским правительством сохраняются полномочия в сфере внешней политики и обороны, а также полномочия, относящиеся к некоторым другим юридическим и парламентским вопросам, тем не менее правительство Австралии в совместном коммюнике от 18 декабря 1973 года вновь подтвердило, что оно будет действовать в оговоренных областях только после консультаций с Папуа — Новой Гвинеей или с ее согласия. Фактически, как ясно заявил Специальный представитель, Австралия позволила правительству Папуа — Новой Гвинеи предпринимать свои собственные инициативы в области внешней политики и обороны.

128. Представитель Франции заявил, что вопрос об обороне является исключительно важным вопросом, поскольку в некоторой степени он связан с вопросами внутренней безопасности страны и, следовательно, с вопросами поддержания порядка в ряде исключительно серьезных ситуаций. Накануне достижения независимости следует принять меры для обеспечения передачи функций в этих областях правительству Папуа — Новой Гвинеи. Делегация Франции подчеркнула важное значение подготовки соответствующих органов для выполнения предстоящих задач.

129. Касаясь переговоров между правительствами Австралии и Папуа — Новой Гвинеи о взаимоотношениях в области обороны, представитель Франции выразил надежду на то, что Совет по Опеке будет постоянно получать информацию о ходе этих переговоров.

130. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что правительство Папуа — Новой Гвинеи предприняло ряд мер по укреплению национального суверенитета страны и по развитию международных связей. Папуа — Новая Гвинея стала членом или ассоциированным членом ряда международных организаций системы Организации Объединенных Наций.

#### *Политическое образование*

131. Представитель Союза Советских Социалистических Республик, касаясь кампании политического образования широких масс населения, отметил, что, по-видимому, можно было бы включить большинство населения в процесс независимого развития страны. Этот процесс является настолько важным, что от него будет зависеть в целом будущее этой страны, и усилия, предпринятые в этом отношении правительством Папуа — Новой Гвинеи, имеют исключительно важное значение.

*Государственная служба: профессиональная подготовка и назначение представителей коренного населения на ответственные должности в администрации*

132. Представитель Соединенного Королевства сослался на заявление, сделанное Специальным представителем, который в ходе сорок первой сессии Совета по Опеке заявил, что число принимаемых на государственную службу экспатриантов резко сократилось в период с 1972 года по 1974 год. Необходимо подвести баланс между потребностью сохранения основных видов служб и тем, что Специальный представитель охарактеризовал как отсутствие необходимости в сохранении уровня эффективности, не соответствующего условиям Папуа — Новой Гвинеи. По мнению его делегации, эта проблема еще не является столь серьезной. До сих пор в соответствии с австралийской программой помощи в Папуа — Новой Гвинее работает около 4000 австралийцев. Если до того, как подготовленный местный персонал сможет занять посты, возникнут серьезные трудности, то, по мнению делегации Соединенного Королевства, не только Австралия, но и мировое сообщество в целом сделает все возможное, для того чтобы оказать необходимую помощь.

## С. ЭКОНОМИЧЕСКИЙ ПРОГРЕСС

### Обзор положения и рекомендации Совета по Опек

#### ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

133. Основу экономики Папуа — Новой Гвинеи составляет главным образом производство сырьевых товаров на экспорт. К таким видам сырья относятся товарные культуры (кофе, какао, копра, каучук и чай), минералы (медь, золото и серебро), древесина и морские продукты. После открытия в апреле 1972 года рудника Пангуна, принадлежащего компании «Бугенвиль Коппер, Лтд.», рыночная стоимость минералов значительно превысила рыночную стоимость сельскохозяйственной продукции. В 1972/73 году стоимость произведенной меди и ценных металлов составляла приблизительно 177 млн. австралийских долларов<sup>6</sup>, в то время как доходы от экспорта сельскохозяйственных продуктов составляли 96,4 млн. австралийских долларов, а от древесины и морских продуктов соответственно 19,4 и 6,3 млн. австралийских долларов.

134. Согласно рассматриваемому докладу (Т/1751), стоимость экспорта увеличилась с 93,4 млн. австралийских долларов в 1971/72 году до 229,1 млн. долларов в 1972/73 году, в результате чего впервые получено положительное сальдо торгового баланса в сумме 19,3 млн. австралийских долларов и достигнуто сокращение дефицита платежного баланса по текущим счетам до 165,5 млн. австралийских долларов. Предварительная информация свидетельствует о том, что положительное сальдо торгового баланса в 1973/74 году увеличится благодаря значительно возросшим доходам от экспорта минералов, какао и копры; в течение первых шести месяцев поступления от экспорта более чем в два раза превышали поступления за соответствующий период 1972/73 года.

135. После завершения в 1973 году программы первого пятилетнего плана развития на утверждение Палаты собрания 28 сентября 1973 года был внесен план усовершенствования, охватывающий 1973/74 год. Этот план, который предшествует последующей долгосрочной программе, основан на восьми основных целях, утвержденных Палатой собрания в 1972 году. В плане предусматривается, в частности, достижение следующего: а) расширения контроля Папуа — Новой Гвинеи над экономикой; б) более справедливого распределения экономических благ; в) децентрализации экономической деятельности, планирования и правительственных расходов с особым упором на строительство предприятий в сельской местности; д) поощрения предприятий, находящихся во владении коренного населения Папуа — Новой Гвинеи; е) развития производ-

ства местных товаров для замены ими импортных товаров, с тем чтобы обеспечить развитие более самостоятельной экономики; и ф) разработки налоговой системы, которая смогла бы в конечном итоге обеспечить достаточные внутренние поступления для нужд правительства.

136. В рассматриваемый период были созданы центральный банк и государственный коммерческий банк. Первый из них — Банк Папуа — Новой Гвинеи, который открылся в ноябре 1973 года, был создан на субсидии правительства Австралии. Денежная единица в Папуа — Новой Гвинеи будет введена в 1975 году. Коммерческий банк — Корпорация Папуа — Новой Гвинеи — начал операции в апреле 1974 года, когда он взял под контроль целую сеть банков в Папуа — Новой Гвинеи, которые прежде принадлежали Австралийскому банку Содружества, вместе с их активами в территории, составляющими приблизительно 65 млн. австралийских долларов. Австралийское правительство согласилось предоставить особую субсидию правительству Папуа — Новой Гвинеи в размере 10 млн. австралийских долларов в качестве первоначального капитала этого банка.

137. Помощь Австралии Папуа — Новой Гвинеи в 1973/74 году составляла 190,3 млн. австралийских долларов, из которых 77,1 млн. были предоставлены в виде субсидии по программе оказания помощи и субсидии на цели развития; 63,1 млн. австралийских долларов представляли собой особую субсидию, связанную с передачей функций и созданием правительственных институтов; 49,9 млн. австралийских долларов были предоставлены для выплаты заработной платы и пособий иностранным служащим.

138. На своей сороковой сессии Совет по Опек с удовлетворением принял к сведению позицию управляющей власти, в соответствии с которой Папуа — Новая Гвинея после достижения ею независимости в первую очередь получит помощь в соответствии со значительно расширенной австралийской программой иностранной помощи. После обсуждений, состоявшихся в начале 1974 года, премьер-министр Австралии информировал письмом главного министра о том, что, «учитывая нынешнее положение, объединенная Папуа — Новая Гвинея должна исходить из предположения, что Австралия предоставит примерно 500 млн. австралийских долларов для покрытия расходов на оказание помощи в той или иной форме в экономической и социальной областях в течение трехлетнего периода начиная с 1974/75 года».

139. На своей сорок первой сессии Совет по Опек принял следующие выводы и рекомендации:

*Совет по Опек выражает удовлетворение в связи с обязательством правительства Австралии*

<sup>6</sup> Местной валютой является австралийский доллар; 1 австралийский доллар эквивалентен приблизительно 1,33 доллара США.

*оказывать объединенной Папуа — Новой Гвинее щедрую помощь в течение трехлетнего периода начиная с 1974/75 финансового года. Он выражает надежду, что независимая Папуа — Новая Гвинея быстро получит доступ к источникам многосторонней или двусторонней помощи, помимо уже существующих источников помощи. В то же время Совет приветствует последние данные о том, что внутренние источники доходов Папуа — Новой Гвинее все в большей степени способствуют обеспечению экономической самостоятельности территории.*

#### ИНОСТРАННЫЕ КАПИТАЛОВЛОЖЕНИЯ

140. В плане совершенствования на 1973/74 год предусматривается создание Национального управления по капиталовложениям и развитию, которое в качестве одной из основных своих функций будет обеспечивать направление иностранных капиталовложений в интересах населения Папуа — Новой Гвинее. В соответствии с директивами, объявленными главным министром в его выступлении в Палате собрания 23 ноября 1973 года, этот орган будет поощрять иностранные капиталовложения, которые, в частности, создадут возможности для предпринимательской деятельности или профессиональной занятости для коренного населения Папуа — Новой Гвинее, особенно в менее развитых областях, а также будут содействовать производству, основанному на местных сырьевых материалах, что сократит зависимость от импорта. Правительство будет сохранять за собой право на долю акционера в любом новом предприятии, а в таких важных предприятиях, как авиалинии и банковское дело, оно будет иметь контрольный пакет акций.

141. 30 мая 1974 года главный министр сообщил об утверждении кабинетом проекта законодательства о создании Национального управления по капиталовложениям и развитию. На срок первой сессии Совета по Опеке Специальный представитель информировал Совет о том, что это законодательство уже одобрено кабинетом и в скором времени будет внесено на рассмотрение Палаты собрания.

142. Специальный представитель заявил также, что основная цель, которую преследует Папуа — Новая Гвинея, состоит в том, чтобы осуществлять социальное и экономическое развитие на основе государственных капиталовложений и добывать благ, получаемых в результате правительственных ассигнований и деятельности во всех областях, независимо от их потенциала и чисто экономических прибылей. Правительство с большим интересом отмечает, что международные кредитные организации в настоящее время изучают виды проектов, которые давали бы возможность обеспечения больших социальных благ для народа и программы которых разрабатывались бы таким образом, чтобы содействовать государственным капиталовложениям в наименее

развитые области. Правительство намерено осуществлять будущее планирование в Папуа — Новой Гвинее с полным учетом этих факторов, чтобы воспользоваться существующим в настоящее время пониманием социальных последствий иностранной помощи. Одновременно правительство осознает, что для успешного осуществления развития в целом необходимо определенное сосредоточение государственных капиталовложений в основные инфраструктуры и проекты, которые увеличили бы поступления от экспорта. Специальный представитель отметил также, что правительство уже определило свою позицию по вопросу об иностранных капиталовложениях. Оно приветствует иностранные капиталовложения и будет поощрять их на условиях, которые давали бы возможность соответствующим образом распределять прибыли и другие блага между народом Папуа — Новой Гвинее и инвестором. Необходимо соблюдать эти условия.

143. Специальный представитель отметил, что политика правительства Папуа — Новой Гвинее по вопросу об иностранных капиталовложениях четко определена. Папуа — Новая Гвинея сознает необходимость поощрения иностранных капиталовложений, которые, несомненно, являются стимулом для экономического развития и благодаря которым коренное население Папуа — Новой Гвинее может пользоваться социальными благами.

144. Возможно и верно, что Папуа — Новая Гвинея в прошлом испытывала трудности в области иностранных капиталовложений, однако в настоящее время положение таково, что эта страна столкнулась с проблемами, связанными с этими трудностями, и предпринимает все возможные усилия, для того чтобы исправить сошедшее положение.

145. Специальный представитель привел поддержку из заявления главного министра, который 14 октября 1974 года, после успешного заключения соглашения о меди с компанией «Бугенвиль Коппер, Лтд.», заявил, что, когда его правительство впервые объявило о своем намерении возобновить соглашение 1967 года, оно руководствовалось двумя основными принципами: во-первых, тем, что минеральные ресурсы принадлежат народу Папуа — Новой Гвинее и что народ должен получить за них справедливую цену; во-вторых, тем, что иностранные компании, которые направляют капиталовложения в горнорудное дело и приступают к добыче минералов и их продаже, имеют право на справедливые прибыли по их инвестициям.

146. Специальный представитель отметил также, что недавно заключенные новые соглашения полностью соответствуют этим двум принципам. Папуа — Новая Гвинея ввела налоговую систему, которая дает возможность этой компании получать справедливые прибыли, однако одновременно она обеспечила такое положение, при котором Папуа — Новая Гвинея будет получать

справедливую цену за эти минералы. Новое соглашение покончит с положением, при котором компания «Бугенвиль Коппер» рассматривалась как привилегированная корпорация, деятельность которой не регулировалась законами Папуа — Новой Гвинеи.

147. Следует напомнить, что Банк развития, созданный в 1967 году, и Инвестиционная корпорация, приступившая к своим операциям в 1972 году, стремятся содействовать более широкому участию коренного населения Папуа — Новой Гвинеи в экономических предприятиях. Банк развития осуществляет это путем предоставления кредитов, а Корпорация путем приобретения акций существующих предприятий. По состоянию на 31 марта 1974 года Корпорация располагала активами на сумму 12 млн. австралийских долларов и имела капиталовложения в 16 компаниях. Кредиты и капиталовложения Банка развития насчитывали в 1972/73 году 5,8 млн. австралийских долларов; кредиты коренному населению Папуа — Новой Гвинеи составляли 2,9 млн. австралийских долларов.

148. На своей сорок первой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

*Совет по Опеке с удовлетворением отмечает ценные сведения, предоставленные Специальным представителем в его заявлении от 18 октября 1974 года, относительно позиции его правительства по вопросу об иностранных капиталовложениях. Совет поддерживает мнение Специального представителя о том, что, хотя такие капиталовложения приветствуются и поощряются в качестве стимула для экономического и социального развития, они в то же время должны приносить выгоды всему населению территории и поэтому должны надлежащим образом контролироваться властями. В этой связи Совет с одобрением отмечает растущую деятельность Национального управления по капиталовложениям и развитию и Инвестиционной корпорации.*

#### ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ФИНАНСЫ

149. Как отмечалось выше, доходы Папуа — Новой Гвинеи дополняются прямыми, беспроцентными, невозмещаемыми субсидиями со стороны управляющей власти, которая, кроме того, выплачивает заработную плату служащим-экспатриантам и несет другие связанные с этим расходы. В предварительной бюджетной смете на 1973/74 финансовый год, представленной Палате собрания министром финансов в августе 1973 года, статья расходов составляла 261 млн. австралийских долларов. Это приблизительно на 45 млн. австралийских долларов превышало расходы в предыдущем финансовом году в связи с расходами, относящимися к передаче полномочий и созданию новых институтов. Помощь со стороны Австралии составляла более половины ожидаемых поступлений территории, остальная

часть приходилась на следующие источники: внутренние поступления в размере 109,5 млн. австралийских долларов; кредиты в размере 33,3 млн. австралийских долларов; и предполагаемые займы от международных учреждений в размере 21,3 млн. австралийских долларов. В середине года на утверждение Палаты собрания были представлены дополнительные ассигнования на сумму 16,6 млн. австралийских долларов в счет предполагаемых возросших поступлений, главным образом от экспорта меди. Кроме того, правительство Австралии предоставило дополнительную специальную субсидию в размере около 981 000 австралийских долларов для оказания помощи в покрытии расходов, связанных с переработкой функций. В результате правительство получило возможность создать резервный фонд в размере 3 млн. австралийских долларов и увеличить ассигнования на развитие сельских районов.

150. В связи с уменьшением зависимости от иностранной помощи правительство предложило в 1973 году повысить налоги и объявило о своем намерении вновь пересмотреть соглашение с компанией «Бугенвиль Коппер, Лтд.». Согласно настоящему докладу, в отношении будущих соглашений, касающихся крупных предприятий по добыче руды, в частности в отношении, например, соглашения, по которому в настоящее время ведутся переговоры с компанией «Кеннекотт Коппер», правительство будет проводить политику, которая даст ему возможность получать приблизительно 50 процентов прибыли в виде налогов.

151. В 1973 году Папуа — Новая Гвинея заключила на международном рынке соглашение о предоставлении трех займов на общую сумму приблизительно 36,7 млн. австралийских долларов.

152. На своей сорок первой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

*Совет по Опеке приветствует создание Банка Папуа — Новой Гвинеи, предоставление трех займов, успешно полученных за границей, и другие свидетельства растущей самостоятельности Папуа — Новой Гвинеи в области международных финансов.*

#### ЗЕМЛЕВЛАДЕНИЕ И СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

153. На своей сороковой сессии Совет по Опеке стремился к скорейшей передаче правительству Папуа — Новой Гвинеи контроля за всеми видами землепользования. Он выразил также надежду, что управляющая власть при выделении субсидий на развитие Папуа — Новой Гвинеи будет обращать еще большее внимание на помощь, направленную на более широкую диверсификацию сельского хозяйства.

154. Ответственность за все вопросы, относящиеся к землепользованию и сельскому хозяйст-

ву, переданы правительству Папуа — Новой Гвинеи. В ожидании рассмотрения Палатой собрания рекомендаций Комиссии по вопросам землепользования правительство ввело эмбарго на все виды передачи земель, если в них нет положений, предусматривающих участие коренного населения Папуа — Новой Гвинеи. В текущем плане усовершенствования особое внимание уделяется развитию сельских районов, включая развитие сельского хозяйства. Согласно рассматриваемому докладу, достигнут прогресс в поощрении деятельности предприятий, производящих пальмовое масло и чай, и принимаются дальнейшие меры, направленные на поощрение еще большей диверсификации сельского хозяйства.

### Замечания членов Совета по Опеке, выражающее их личное мнение

#### ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ

155. Представитель Соединенного Королевства заявил, что создание Национального управления по капиталовложениям и развитию и министерства национального развития, а также реорганизация планирующего аппарата свидетельствует о том значении, которое правительство придает этому исключительно важному сектору. Он также приветствовал три займа, успешно полученные Папуа — Новой Гвинеей за границей. Папуа — Новая Гвинея очень быстро овладевает атрибутами независимой страны, а также приобретает необходимый опыт и самостоятельность как в национальном, так и в международном плане.

156. Соединенное Королевство уже выражало свое удовлетворение в связи с обязательством правительства Австралии оказывать щедрую финансовую помощь в течение трехлетнего периода. Оно также отмечало возросшие внутренние доходы в Папуа — Новой Гвинее и достигнутое впервые за все время положительное saldo торгового баланса. Эти факты ясно свидетельствуют о том, что территория добивается прогресса на пути к экономической самостоятельности.

157. Представитель Соединенного Королевства заявил, что в Папуа — Новой Гвинее служат 100 английских добровольцев и что его страна в 1974 году начала осуществлять программу по оказанию технической помощи. Эта программа будет осуществляться там, где это больше всего необходимо для Папуа — Новой Гвинеи. В настоящее время Соединенное Королевство пытается оказать помощь в решении проблемы, связанной с нехваткой рабочей силы.

158. Представитель Франции выразил удовлетворение в связи с завершением Специального представителя о том, что государственные капиталовложения будут выделяться на развитие районов не только на чисто экономической основе, но и с учетом других факторов.

159. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что национальное коалиционное правительство разработало широкую программу, направленную на ликвидацию последствий колониального прошлого в целях создания единого демократического независимого государства.

160. Кроме того, представитель СССР заявил, что меры, принятые коалиционным правительством, в целях осуществления контроля над национальной экономикой, а также в целях укрепления территориального единства Папуа — Новой Гвинеи, имеют исключительно важное значение. Среди этих мер делегация СССР особенно отмечает меры по осуществлению плана экономического развития страны, разработку пятилетнего плана в области образования, укомплектование местными жителями административных служб, а также меры по обеспечению занятости женщин. Это имеет исключительно важное значение для будущего страны, и Советский Союз приветствует эти мероприятия.

161. Касаясь будущего этой страны, представитель Советского Союза сказал, что меры, принятые правительством Папуа — Новой Гвинеи в целях укрепления неотъемлемого права коренных жителей этой страны свободно распоряжаться своими национальными богатствами и ресурсами, а также в целях получения максимальных благ от их использования, имеют исключительно важное значение. Этот факт необходимо подчеркнуть в связи с тем, что, как хорошо известно, за последнее время значительно возросла заинтересованность иностранных монополий в эксплуатации природных ресурсов этой территории. Представители Папуа — Новой Гвинеи хорошо осведомлены о положении в этой области в мировом масштабе, о решениях, принятых Генеральной Ассамблеей, и о резолюциях, которые были приняты по этому вопросу, особенно на шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, когда многие страны смело и решительно поставили вопрос о том, кто имеет право на эксплуатацию природных ресурсов, особенно минеральных ресурсов, и каким образом эти ресурсы должны эксплуатироваться.

162. Представитель Советского Союза отметил далее, что, хотя не имеется подробной информации в отношении деятельности иностранных монополий в Папуа — Новой Гвинее, данные, которые его делегация получила из доклада, свидетельствуют о том, что значительная часть прибылей иностранных компаний направляется за границу вопреки интересам народа Папуа — Новой Гвинеи. Требования, предъявленные правительством Папуа — Новой Гвинеи к компаниям, добывающим медь, в отношении увеличения доли прибыли правительства на 50 процентов, полностью справедливы, разумны и законны. В частности, эти требования находятся в соответствии с решениями шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по вопросу о сырьевых материалах и развитии, и не противо-

речат осуществлению взаимовыгодного международного сотрудничества.

163. По мнению советской делегации, управляющая власть, которая продолжает нести определенную ответственность за судьбу территории, должна поддерживать правительство Папуа — Новой Гвинеи в осуществлении этих полностью справедливых целей. Решение, принятое правительством Австралии о предоставлении Папуа — Новой Гвинее помощи в размере 500 млн. австралийских долларов в течение трехлетнего периода, является позитивным шагом.

#### ИНОСТРАННЫЕ КАПИТАЛОВЛОЖЕНИЯ

164. Представитель Соединенных Штатов Америки с удовлетворением отметил сообщение о том, что правительство Папуа — Новой Гвинеи полио решимости содействовать экономическому развитию и получению выгод от внутренних и иностранных капиталовложений. Правительство добилося значительных успехов в этой области. Оно занимается не только рассмотрением вопросов о существующих связях в области капиталов-

ложений, но и решает вопросы, связанные с будущими проблемами. Делегация Соединенных Штатов с интересом следила за обсуждением основных условий, которые определяют иностранные капиталовложения и служат как интересам народа Папуа — Новой Гвинеи, так и интересам инвестора. Будучи управляющей властью подопечной территории Тихоокеанские острова, Соединенные Штаты Америки особенно заинтересованы в изучении экономических программ, которые могли бы быть применимы к Микронезии.

165. Касаясь вопроса об иностранных капиталовложениях, представитель Соединенного Королевства сказал, что такие капиталовложения часто играют важную роль. Однако, поскольку его правительство стремится направлять новые капиталовложения в конкретные районы или сектора производства, где капиталовложения будут служить национальным интересам, его делегация полностью понимает и одобряет решимость правительства Папуа — Новой Гвинеи использовать иностранные капиталовложения с учетом широких потребностей страны.

### Д. СОЦИАЛЬНЫЙ ПРОГРЕСС

#### Обзор положения и рекомендации Совета по Опек

##### РАЗВИТИЕ КУЛЬТУРЫ

166. На своей сороковой сессии Совет по Опек приветствовал субсидию управляющей власти в размере 5 млн. австралийских долларов, которая будет предоставлена на пятилетний срок для программы развития культуры в Папуа — Новой Гвинее, и дополнительную субсидию в размере 25 000 австралийских долларов для программы в области культурного обмена. Программа развития культуры, которая будет осуществляться под руководством Национального совета культуры, будет базироваться на трех институтах: музее, центре искусств и Национальном институте культуры Папуа — Новой Гвинеи с его региональными и местными центрами.

##### ВОПРОСЫ ТРУДА

167. На 30 июня 1971 года в Папуа — Новой Гвинее насчитывалось 124 143 коренных жителя, получающих заработную плату. Согласно текущему докладу, в июне 1973 года в Папуа — Новой Гвинее насчитывалась 41 ассоциация рабочих (или профессиональный союз), общее число членов которых составляло 35 075 человек. 12 из этих ассоциаций являются членами Федерации ассоциаций рабочих, а 5 профессиональных союзов входят в Совет профессиональных союзов.

168. В соответствии с политикой правительства, направленной на увеличение численности рабочей силы за счет коренных жителей, особенно в отраслях, требующих квалифицированного

труда, в 1971 году было принято законодательство, в соответствии с которым правительство имеет право запрещать или ограничивать предоставление работы некоренным жителям в ряде отраслей. В августе 1973 года некоренным жителям было запрещено предоставление работы по 28 профессиям, причем более 50 профессий были отнесены к категориям профессий ограниченного доступа; предоставление работы некоренному населению разрешается только на ограниченный период времени и при условии, что работодатель осуществляет подготовку коренного жителя Папуа — Новой Гвинеи для замещения иностранца.

##### ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

169. На 30 сентября 1973 года в Папуа — Новой Гвинее насчитывалось 18 государственных больниц (включая палаты для рожениц), 99 центров здравоохранения, 78 центров по охране здоровья матери и ребенка и 1380 пунктов по оказанию медицинской помощи. В ведении церковных миссий находилось 16 больниц, 147 центров здравоохранения и 164 пункта по оказанию медицинской помощи.

170. На 30 июня 1973 года персонал Департамента здравоохранения составлял 5934 человека, из которых 5184 являлись коренными жителями Папуа — Новой Гвинеи и 750 человек из числа экспатриантов. 47 из 160 врачей составляли коренные жители Папуа — Новой Гвинеи и 750 медицинских сестер из 979 также являлись коренными жителями. В соответствии с программой ускоренной подготовки кадров из числа местных жителей начиная с августа 1973 года за-

прещалось принимать экспатриантов на должности врачей-ассистентов, а также на должности ассистентов-стоматологов.

171. В настоящее время разрабатывается национальный план здравоохранения для Папуа — Новой Гвинеи. Одной из задач этого плана является сохранение и использование культурных и традиционных ценностей Папуа — Новой Гвинеи в рамках широкой национальной системы здравоохранения.

172. В соответствии с рассматриваемым дополнительным докладом 24 июня 1974 года министр здравоохранения представил на рассмотрение Палаты собрания всеобъемлющий национальный план здравоохранения на период с 1974 по 1978 год. Этот план характеризуется двумя основными особенностями: выделение на цели здравоохранения одинаковых средств для всех районов страны в целях улучшения медицинского обслуживания в менее развитых районах и расширение к 1978 году службы по борьбе с малярией по всей стране.

## Е. ПРОГРЕСС В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ

### Обзор положения и рекомендации Совета по Опек

173. На 30 июня 1973 года в Папуа — Новой Гвинее насчитывалось 1722 начальных школы, как находящихся в ведении правительства, так и неправительственных, общее число учащихся в которых составляло 233 186 человек. В Папуа — Новой Гвинее действовало 39 средних школ (15 449 учащихся), находящихся в ведении правительства, и 30 неправительственных средних школ (9920 учащихся). В 1973 году были открыты три новых высших государственных учебных заведения и еще шесть будут открыты в 1974 году.

174. Согласно настоящему докладу, около 55 процентов детей коренных жителей Папуа — Новой Гвинеи в возрасте от 7 до 12 лет в настоящее время посещают начальную школу, имеются также места приблизительно для 11 процентов детей среднего школьного возраста. Для тех, кто не может поступить из-за отсутствия мест в средние школы или профессиональные училища, правительство в 1973 году открыло школы, известные под названием «скуланкас», в которых ведется обучение в течение двух лет на уровне средней школы с уклоном на практическую подготовку.

175. Профессионально-техническое обучение осуществляется в 9 технических училищах (2811 учащихся) и 82 центрах профессиональной подготовки (5042 учащихся). Имеется также 10 колледжей по подготовке преподавателей,

число учащихся в которых в 1974 году составляло около 2000 человек. В связи с нехваткой преподавателей было запрошено через посредство Секретариата содружества около 70 преподавателей из Соединенного Королевства, главным образом старших преподавателей средних школ, которые приступят к исполнению своих обязанностей в 1974 году. Кампания по набору преподавателей проводится также на Филиппинах.

176. По-прежнему продолжал значительно расширяться университет Папуа — Новой Гвинеи, число студентов которого в 1973 году составило 1647 человек, что на 24 процента выше по сравнению с предыдущим годом. В августе 1973 года Технологическому институту Папуа — Новой Гвинеи официально присвоено наименование высшего учебного заведения университетского уровня. Число студентов этого института составляло 545 человек, что на 37 процентов превышало число учащихся за предыдущий год.

177. В марте 1974 года министр просвещения сообщил о назначении комитета по составлению пятилетнего плана в области образования. Этот комитет, в частности, изучит практическую возможность всеобщего начального обучения в ближайшем будущем.

178. На своей сороковой сессии Совет по Опек с удовлетворением принял к сведению заверение Специального представителя управляющей власти о том, что правительство Австралии по-прежнему готово оказывать помощь в области образования.

## Ф. КОНСТИТУЦИОННЫЙ ПРОГРЕСС И ПРОДВИЖЕНИЕ К НЕЗАВИСИМОСТИ

### Обзор положения и рекомендации Совета по Опек

#### КОНСТИТУЦИОННЫЙ ПРОГРЕСС

179. Закон о Папуа — Новой Гвинее 1949—1973 годов предусматривает управление подопечной территорией Новая Гвинея в административном союзе с территорией Папуа в соответствии со статьей 5 Соглашения об опеке над Новой

Гвинеей. Этот Закон ранее проводился в жизнь государственным министром по делам внешних территорий Австралии. После достижения Папуа — Новой Гвинеей официального самоуправления 1 декабря 1973 года в правительстве Австралии было упразднено министерство по делам внешних территорий, а бывший министр по делам внешних территорий стал министром — помощником министра иностранных дел Австралии по делам Папуа — Новой Гвинеи.

180. Закон о Папуа — Новой Гвинее предусматривает создание Исполнительного совета, состоящего из Верховного комиссара, главного министра и других министров, число которых не должно превышать 12 и не должно быть меньше 9. В настоящее время в состав Исполнительного совета, помимо главного министра, входят еще 11 министров.

181. Согласно законодательству Папуа — Новой Гвинее, официальное утверждение Исполнительного совета обязательно при решении самого широкого круга вопросов. Согласно настоящему докладу, главный министр выступил, однако, с публичными заявлениями о том, что, хотя Исполнительный совет создан для выполнения официальных исполнительных функций, все министры принимают участие в совместном определении и пересмотре политики и составляют кабинет министров.

182. В текущем докладе говорится, что в течение второй половины 1973 года эти два правительства продолжали осуществлять законодательные и административные мероприятия с целью передачи к 1 декабря 1973 года всех полномочий в области внутренней политики Папуа — Новой Гвинее. В совместном коммюнике, опубликованном 18 ноября 1973 года, главный министр Папуа — Новой Гвинее и министр по делам внешних территорий Австралии охарактеризовали мероприятия, которые будут осуществлены начиная с 1 декабря 1973 года. Закон о Папуа — Новой Гвинее 1949—1973 годов сохранит за австралийским правительством полномочия в области обороны и внешних сношений. По просьбе Комитета по выработке конституции и правительства Папуа — Новой Гвинее вопросы, касающиеся Верховного суда Папуа — Новой Гвинее, администрации судов, генерального прокурора, судебного преследования, политики в отношении выборов и Палаты собрания, будут считаться зарезервированными за правительством Австралии. Передача полномочий в отношении этих вопросов должна произойти тогда, когда вступит в силу собственная конституция Папуа — Новой Гвинее, причем эта передача будет осуществлена в соответствии с положениями, сформулированными в этой конституции, относительно этих видов деятельности. В коммюнике подтверждается, что политика Австралии заключается в том, чтобы действовать в оговоренных областях только после консультаций с правительством Папуа — Новой Гвинее.

183. Напоминая, что, по мнению Выездной миссии, наблюдавшей за проведением выборов в Палату собрания Папуа — Новой Гвинее в 1972 году<sup>7</sup>, эти выборы были проведены на всеобщей, хорошо продуманной и справедливой основе, Совет по Опеке одобрил мнение правительства Папуа — Новой Гвинее и управляющей власти относительно той роли, которую должна иг-

рать Палата собрания в деле принятия конституционных решений. В этой связи Совет отметил соглашение между правительством Австралии и правительством Папуа — Новой Гвинее о том, что резолюции Палаты собрания по важным конституционным вопросам должны приниматься в результате заносимого в протокол голосования подавляющим большинством, представляющим все население в целом.

184. Согласно рассматриваемому докладу (Т/1751), в мае 1973 года правительство Австралии и правительство Папуа — Новой Гвинее пришли к соглашению о том, что самоуправление будет достигнуто двумя этапами: первый этап — это официальное провозглашение самоуправления 1 декабря 1973 года; второй этап — дата, когда вступит в силу собственная конституция Папуа — Новой Гвинее.

185. Что касается сроков, согласованных между двумя правительствами, в отношении процесса предоставления самоуправления, то Специальный представитель управляющей власти информировал Совет по Опеке на его сороковой сессии о том, что окончательный доклад и проект конституции, рекомендуемый Комитетом по выработке конституции, будут представлены Палате собрания Папуа — Новой Гвинее в феврале 1974 года. В этой конституции будут предусмотрены все основные аспекты системы государственного управления, и в нее будут включены положения относительно перехода к независимости. В апреле 1974 года состоится специальная сессия Палаты собрания для рассмотрения и принятия конституции. После принятия конституции Палатой собрания она будет направлена на одобрение генерал-губернатору Австралии.

186. В конце февраля 1974 года заместитель председателя Комитета по выработке конституции заявил, что доклад Комитета не будет закончен вовремя, так чтобы разработка и введение в силу конституции могли произойти к маю 1974 года, то есть к предполагаемой второй стадии осуществления самоуправления (см. выше, пункт 184). Учитывая последствия этой задержки в представлении доклада Комитета, главный министр в своем выступлении в Палате собрания 1 марта 1974 года заявил, что первоначальное соглашение с правительством Австралии относительно предоставления самоуправления в два этапа не сможет быть выполнено; тем самым это соглашение потеряло силу.

187. В самом последнем дополнительном докладе, охватывающем период с 1 мая по 30 августа 1974 года (Т/L.1751/Add.2), говорится, что 27 июня главный министр представил Палате собрания основную часть рекомендаций, содержащихся в докладе Комитета по выработке конституции. Основные рекомендации в докладе Комитета касаются гражданства, роли и формы исполнительной власти, законодательства, юриспруденции, государственной службы, сил обороны и местного управления.

<sup>7</sup> Официальные отчеты Совета по Опеке, тридцать девятая сессия, Дополнение № 2 (Т/1739), пункт 155.

188. Главный министр и заместитель главного министра, выступая в качестве членов Комитета по выработке конституции, представили доклад меньшинства, в котором они выразили уверенность, что доклад после его окончательного одобрения должен рассматриваться как руководство только в плане разработки конституции и связанного с этим законодательства. По их мнению, этот доклад изобилует излишними подробностями, а конституция должна быть относительно кратким документом, излагающим, главным образом, основные принципы, вытекающие из доклада. Менее важные принципы и более подробные предложения должны быть включены в регулярное законодательство.

189. Главный министр заявил, что конституция должна быть автоматически пересмотрена через пять лет, с тем чтобы удостовериться, что она будет по-прежнему применима к Папуа — Новой Гвинее после тех значительных изменений, которые должны произойти в течение первых лет после получения независимости. Главный министр и его заместитель предложили создать, по крайней мере, семь комитетов для обсуждения и представления докладов по предлагаемому государственному законодательству и политике.

190. Во время представления доклада Комитета заместитель председателя Комитета по выработке конституции заявил, что Папуа — Новая Гвинея достигла поворотного момента в стремлении добиться национального самосознания и самоуважения. Реальное значение самоуправления и независимости заключается в тех возможностях и той свободе, которые независимость дает народу в деле определения его национальных целей и ценностей. Заместитель председателя указал, что рекомендации Комитета направлены на создание такой системы управления и такого основного закона, который даст возможность народу участвовать в выполнении огромной задачи по созданию нации. Тем самым эти рекомендации направлены на построение общества, которое обеспечит истинно гуманистическое развитие жителям Папуа — Новой Гвинее.

191. Окончательный доклад Комитета по выработке конституции и Белая книга правительства, предлагающая поправки к этому докладу, были представлены Палате собрания 16 августа. В то же время главный министр внес предложение о том, чтобы дать юристу — составителю проекта инструкции разработать конституцию и связанное с ней законодательство на основе рекомендаций, содержащихся в докладе Комитета по выработке конституции, с учетом поправок Палаты собрания, представленных по каждой главе.

192. На сорок первой сессии Совета по Опеке Специальный представитель сообщил, что Палата собрания к этому времени успешно закончила рассмотрение первых пяти из пятнадцати глав доклада, в соответствии с которым разрабатывается конституция. О темпах прогресса,

однако, нельзя полностью судить на основе этого факта, поскольку первые главы, касающиеся формы конституции, национальных целей и принципов, кодекса руководства и гражданства, включали вопросы более важного характера и большей политической сложности, чем многие из тех вопросов, которым посвящены остальные главы.

193. На своей сорок первой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

*Совет по Опеке отмечает, что после широко-го обсуждения Комитет по выработке конституции представил свой окончательный доклад Палате собрания 16 августа 1974 года. Совет далее отмечает, что первые пять из пятнадцати глав доклада, по которым разрабатывается конституция, уже были обсуждены и приняты Палатой собрания, и что предполагается, что остальные десять глав могут быть утверждены к концу года.*

*Совет приветствует решение правительства Папуа — Новой Гвинее разработать независимую конституцию, которая отражает потребности и чаяния Папуа — Новой Гвинее. Совет считает, что широкие консультации, которые были характерны для конституционных дебатов в Палате собрания до настоящего времени, внесли важный вклад в дело подготовки приемлемой конституции.*

*Совет по Опеке отмечает, что в настоящее время рассматриваются меры относительно пересмотра этой конституции после достижения независимости, и считает, что эти меры могут оказаться желательными в свете тех значительных перемен, которых можно ожидать в Папуа — Новой Гвинее в течение первых лет после достижения независимости.*

*Совет по Опеке напоминает заявление Специального представителя о том, что районные власти являются реальным фактом в Папуа — Новой Гвинее, и в этой связи отмечает недавнее учреждение в этой территории трех временных окружных провинциальных правительств. Совет далее отмечает, что Палата собрания еще не приняла решения относительно объема полномочий районных правительств по отношению к центральному правительству. Совет по Опеке напоминает, что он уже одобрил принцип национального единства, и выражает надежду, что вопрос о районном управлении может быть решен так, чтобы это решение соответствовало указанному принципу и удовлетворяло все заинтересованные стороны.*

#### ПРОДВИЖЕНИЕ К НЕЗАВИСИМОСТИ

194. На своей сороковой сессии Совет по Опеке отметил, что Палата собрания подтвердила свое право принимать — в качестве должным образом избранного парламента народа — решения о сроках предоставления независимости. Со-

вет также отметил точку зрения управляющей власти, согласно которой в вопросе предоставления независимости (так же как до этого в вопросе о самоуправлении) Палата собрания должна рассматриваться как представляющая интересы народа.

195. Что касается сроков предоставления независимости, то Совет по Опеке отметил, что, по мнению управляющей власти, независимость должна быть предоставлена после проведения тесных консультаций с правительством и Палатой собрания Папуа — Новой Гвинеи. Совет далее отметил, что управляющая власть не возражала против точки зрения Палаты собрания, согласно которой территория Папуа — Новая Гвинея должна пройти через период самоуправления, прежде чем будет назначена дата предоставления независимости.

196. 1 декабря 1973 года Папуа — Новая Гвинея получила официальное самоуправление. Главный судья принял присягу г-на Л. У. Джонсона, бывшего Администратора территории, ставшего теперь Верховным комиссаром Папуа — Новой Гвинеи.

197. 12 декабря Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 3109 (XXVIII) по вопросу о Папуа — Новой Гвинее. Ассамблея приняла во внимание выводы и рекомендации Совета по Опеке относительно событий в Папуа — Новой Гвинее; отметила, что Палата собрания подтвердила свое право в качестве парламента, должным образом избранного народом Папуа — Новой Гвинеи, решать, когда должна быть получена независимость, и что управляющая держава согласна с тем, что Палата собрания выражает желания народа в вопросе о независимости. Далее, в связи со сроками достижения независимости, Ассамблея отметила мнение управляющей державы о том, что решение вопроса о независимости включает в себя два элемента: мнение управляющей державы и мнение народа Папуа — Новой Гвинеи, выраженное через их избранных представителей в Палате собрания. В этой связи управляющая держава ожидает, что независимость будет получена к 1975 году и что она должна быть достигнута при самой тесной консультации с правительством и Палатой собрания Папуа — Новой Гвинеи. Ассамблея приветствовала достижение самоуправления как важный шаг на пути Папуа — Новой Гвинеи к независимости; она призвала управляющую державу и правительство Папуа — Новой Гвинеи проводить консультации относительно сроков достижения независимости, отметив в этой связи мнение управляющей державы и правительства Папуа — Новой Гвинеи о том, что Палата собрания рассматривается как орган, выражающий пожелания народа Папуа — Новой Гвинеи.

198. В своем заявлении в Палате собрания 12 марта 1974 года о сроках достижения независимости главный министр сослался на заявление Палаты собрания о том, что в вопросе о сроках

достижения этой страной независимости она выражает пожелания народа. Главный министр в этой связи сослался также на положения резолюции 3109 (XXVIII) и заявил, что на следующем заседании Палаты собрания он внесет предложение о том, чтобы датой предоставления независимости было установлено 1 декабря 1974 года. Главный министр в своем заявлении подчеркнул, что это решение должно быть принято Палатой собрания и что правительство будет согласно с любой датой, которая будет установлена этим органом.

199. В рассматриваемом докладе далее говорится, что в ответ на вышеприведенное заявление главного министра министр — помощник министра иностранных дел Австралии по делам Папуа — Новой Гвинеи заявил 14 марта в Палате представителей Австралии о том, что австралийское правительство приветствует инициативу правительства Папуа — Новой Гвинеи, предложившего просить Палату собрания одобрить предлагаемую дату, и полностью поддерживает это предложение правительства Папуа — Новой Гвинеи. Австралийский министр подтвердил заявление главного министра о том, что более раннее соглашение не может быть выполнено, и, таким образом, оно уже больше недействительно.

200. 25 июня 1974 года главный министр заявил в Палате собрания о том, что национальное коалиционное правительство согласилось с тем, что, прежде чем Папуа — Новая Гвинея станет независимой, должна быть введена конституция. Главный министр внес предложение в Палате собрания, согласно которому Папуа — Новая Гвинея должна стать независимой 1 декабря 1974 года, но добавил, что он готов принять любые поправки, касающиеся положения о том, что дата установления независимости должна определяться введением конституции. Главный министр заявил, что Папуа — Новая Гвинея ведет эффективное, независимое от Австралии существование и что поэтому официальный юридический статус независимого государства должен быть получен этой территорией как можно быстрее.

201. Оппозиционная Объединенная партия в Палате собрания выступила против предоставления независимости до введения конституции и заявила, что народ должен выразить свое мнение по вопросу о независимости в ходе выборов 1976 года. Некоторые члены коалиционных партий также не захотели поддержать предложение об установлении даты предоставления независимости до введения конституции. Входящая в коалицию Партия народного прогресса также выразила мнение, что конституция должна вступить в силу до предоставления независимости. Ряд политических деятелей Папуа пытались получить конституционные гарантии для Папуа до того, как они согласятся на предоставление независимости Папуа — Новой Гвинее в качестве единой страны.

202. Предложение о проведении национально-го референдума по вопросу о сроках получения независимости было отклонено Палатой собрания 27 июня 1974 года.

203. 9 июля Палата собрания постановила, что Папуа — Новая Гвинея должна получить статус независимого государства, как только это станет практически возможным после вступления в силу конституции, а также приняла решение о том, чтобы дата предоставления независимости была одобрена Палатой собрания.

204. 9 июля при открытии сессии австралийского парламента генерал-губернатор Австралии заявил, что до принятия окончательного решения Палатой собрания о провозглашении независимости Папуа — Новой Гвинеи, правительство Австралии будет осуществлять свои отношения с правительством Папуа — Новой Гвинеи как с правительством независимой страны, по отношению к которой у Австралии есть определенные особые и неизбежные обязательства.

205. 10 июля в ответ на резолюцию, принятую Палатой собрания, министр — помощник министра иностранных дел Австралии по делам Папуа — Новой Гвинеи заявил, что Папуа — Новая Гвинея пользуется *de facto* статусом независимого государства. Даже в тех областях, где Австралия сохраняет высшие полномочия до предоставления независимости, а именно в вопросах обороны и внешних сношений, Папуа — Новая Гвинея уже осуществляет повседневный контроль и определяет свою собственную политику. При поощрении Австралии Папуа — Новая Гвинея уже заняла свое место в международном сообществе и установила контакты, как если бы она была независимым государством. Это соответствует политике австралийского правительства, согласно которой переход от самоуправления к независимости должен быть естественным переходом, подобно тому, как предоставление самоуправления 1 декабря 1973 года в основном представляло собой официальное признание уже существовавшего положения.

206. 11 июля главный министр заявил, что Папуа — Новая Гвинея станет независимым государством не позднее, чем через три месяца со дня вступления в силу конституции, и что он хотел бы предложить Палате собрания дату для этого события. Главный министр выразил надежду, что это произойдет в ноябре 1974 года и что Палата собрания начнет дебаты по законопроекту о конституции в ходе ее бюджетной сессии в сентябре 1974 года. Он высказал пожелание, чтобы независимость была провозглашена как только это станет практически возможным после того, как будет введена конституция. Главный министр заявил, что Совет по Опеке будет информирован о точном тексте резолюции Палаты собрания, касающейся даты объявления независимости.

207. На сорок первой сессии Совета по Опеке Специальный представитель заявил, что в настоя-

щее время в Папуа — Новой Гвинее имеется национальное коалиционное правительство, которое взяло на себя ответственность за проведение политики, отвечающей пожеланиям и надеждам народа, который оно представляет. Процесс определения будущей судьбы страны является поистине трудной задачей. Преодолевая эти трудности, правительство Папуа — Новой Гвинеи преследует главную цель — выработать политику и создать институты, которые, по мнению самого народа и в соответствии с его критериями, больше всего отвечают основному характеру общества. Национальное коалиционное правительство, так же как и большая часть населения Папуа — Новой Гвинеи, находились и все еще находятся на том этапе исторического развития, когда они вовлечены в процесс коренной переоценки многих концепций и институтов, которые определяли ход событий в прошлом.

208. Специальный представитель далее заявил, что эта переоценка основана на той предпосылке, что население Папуа — Новой Гвинеи имеет свою особую культуру и свои традиции и что именно оно будет определять будущее территории. Главное стремление народа страны заключается в том, чтобы создать такие формы организации, экономического сотрудничества и системы образования, которые соответствовали бы основному мировоззрению, чаяниям и национальной гордости всего народа, и чтобы Папуа — Новая Гвинея сформировалась как нация, имеющая свою собственную философию и идеологию.

209. Касаясь вопроса установки конкретной даты провозглашения независимости Папуа — Новой Гвинеи и прекращения в этот момент действия Соглашения об опеке, Специальный представитель заявил, что он твердо убежден на основании своего личного опыта, что Папуа — Новая Гвинея уже на 99 процентов является независимой страной. Это стало тем более очевидным после того, как 1 декабря 1973 года было официально установлено самоуправление.

210. На той же сессии Специальный представитель привел слова главного министра, который, внося предложение об установлении даты провозглашения независимости в Палате собрания в начале 1974 года, заявил, что его правительство выступает за скорейшее провозглашение независимости, поскольку, по его мнению, Папуа — Новая Гвинея уже сейчас готова к независимости и что существуют значительные преимущества, связанные с получением независимости. По словам главного министра, Папуа — Новая Гвинея уже сейчас готова к получению независимости, потому что на практике она уже является независимой, по крайней мере, с 1973 года.

211. Специальный представитель выразил твердое убеждение в том, что окончательная дата объявления независимости может быть установлена только решением выборных членов парламента Папуа — Новой Гвинеи. Правительство

Папуа — Новой Гвинеи придерживается той точки зрения, что не следует чрезмерно спешить с провозглашением независимости, ибо независимость должна быть прочной и удовлетворительной. Специальный представитель заверил членов Совета по Опеке, что нет никаких оснований подозревать, что Папуа — Новая Гвинея применяет тактику проволочек для того, чтобы продлить последний период перед установлением независимости дольше, чем это действительно необходимо. Правительство Папуа — Новой Гвинеи не стремится уклониться от своих первоочередных обязанностей. Жители Папуа — Новой Гвинеи готовы к решению сложных задач, которые стоят перед ними, а также готовы справиться с последствиями своих решений.

212. Специальный представитель заявил, что они не могут согласиться ни на какую задержку, которая не отвечает их собственному выбору, но что они обеспокоены тем, что при отсутствии сотрудничества со стороны Организации Объединенных Наций такая задержка может быть им навязана. Им нужна известная гибкость. Специальный представитель указал, что Палата собрания действует на основе резолюции, которая была принята ею 9 июля.

213. Специальный представитель далее указал, что он не может в настоящее время информировать Совет о предлагаемой дате объявления независимости. Палате собрания необходимо закончить дополнительную важную работу, прежде чем Палата будет удовлетворена новыми конституционными положениями Папуа — Новой Гвинеи и прежде чем будет одобрена окончательная дата объявления независимости. Еще неясно, когда Палата собрания примет какое-либо решение по этим вопросам — в конце 1974 года или в начале 1975 года.

214. Специальный представитель заявил, что вопрос о дате объявления независимости будет решен где-то к концу или сразу же после закрытия двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и что провозглашение независимости произойдет до открытия тридцатой сессии Генеральной Ассамблеи.

215. На своей сорок первой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

*Совет по Опеке приветствует достижение Папуа — Новой Гвинеи полного внутреннего самоуправления 1 декабря 1973 года и приветствует далее принятие на себя правительством Папуа — Новой Гвинеи более широких полномочий, официально остающихся за управляющей властью.*

*Совет принимает к сведению заявление генерал-губернатора Австралии от 9 июля 1974 года о том, что до принятия Палатой собрания окончательного решения о провозглашении независимости Папуа — Новой Гвинеи его правительство будет поддерживать отношения с правительст-*

*вом Папуа — Новой Гвинеи как с правительством независимой страны, в отношении которой Австралия несет определенные особые и неизбежные обязательства. Совет отмечает, что управляющая власть подтвердила свои обязательства на период, предшествующий независимости.*

*Совет напоминает, что Генеральная Ассамблея в резолюции 3109 (XXVIII) от 12 декабря 1973 года отметила в отношении сроков достижения независимости мнение управляющей власти о том, что в определении вопроса о независимости существуют два момента: мнение управляющей власти и мнение народа Папуа — Новой Гвинеи, выраженное через его представителей, избранных в Палату собрания.*

*Совет отмечает, что Палата собрания Папуа — Новой Гвинеи вновь заявила о том, что она выражает мнение народа территории. Он также отмечает, что 9 июля 1974 года Палата собрания приняла решение о том, что после введения конституции территории должна в кратчайший практически осуществимый срок перейти к независимости и что любая предложенная дата провозглашения независимости должна быть одобрена ею.*

*Совет далее отмечает, что управляющая власть неоднократно заявляла о своей готовности официально предоставить территории независимость сразу же по получении соответствующей просьбы от Палаты собрания Папуа — Новой Гвинеи.*

*Что касается даты провозглашения независимости, то Совет принимает к сведению точку зрения Специального представителя, который, выступая от имени своего правительства, заявил, что это произойдет до начала очередной тридцатой сессии Генеральной Ассамблеи, открывающейся в сентябре 1975 года.*

*Принимая во внимание свой мандат согласно Уставу Организации Объединенных Наций и положения Соглашения об опеке, а также учитывая положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, включая Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года и резолюцию 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года, Совет стремится обеспечить такое положение, чтобы народ территории получил самоопределение настолько быстро, насколько это окажется возможным.*

#### ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ СОГЛАШЕНИЯ ОБ ОПЕКЕ

216. На сорок первой сессии Совета по Опеке Специальный представитель заявил, что для прекращения действия Соглашения об опеке над Новой Гвинеи необходима резолюция Генеральной Ассамблеи. Если Папуа — Новой Гвинеи придется ждать принятия резолюции до последнего квартала 1975 года, это явится нежелательной и неприемлемой, не зависящей от ее контроля, задержкой в деле получения полной официальной

независимости. Папуа — Новая Гвинея не хотела бы начинать свое независимое существование в обстоятельствах, при которых ее взаимоотношения с самой Организацией Объединенных Наций, которая следила за положением в этих территориях в качестве попечителя, были бы противоречивыми и, возможно, трудными. Папуа — Новая Гвинея не хотела бы также сталкиваться с какими-либо препятствиями на пути ко всеобщему международному признанию ее независимости или с какими-либо возможными причинами создания неясности в вопросе о правомочности ее конституционного положения. По этим соображениям Папуа — Новая Гвинея обращается к Совету по Опеке с просьбой осуществить свой последний акт в качестве попечителя, приняв должные меры для прекращения действия Соглашения об опеке в связи с датой провозглашения независимости.

217. Специальный представитель указал, что этого можно достичь, если Совет согласится рекомендовать Генеральной Ассамблее принять меры в преддверии провозглашения независимости Папуа — Новой Гвинеи. Такие действия требуют рекомендации Совета и согласия Ассамблеи на то, что в тот день, когда Папуа — Новая Гвинея станет независимой, Соглашение об опеке над территорией Новая Гвинея, одобренное Генеральной Ассамблеей 13 декабря 1946 года, прекратит свое действие. Далее Генеральная Ассамблея должна просить правительство Австралии известить Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о сроке, когда Папуа — Новая Гвинея получит независимость и когда Соглашение об опеке прекратит свое действие. Тем самым это Соглашение автоматически потеряет силу с момента провозглашения независимости.

218. Специальный представитель выразил уверенность, что Совет по Опеке понимает, что предоставление независимости Папуа — Новой Гвинеи в настоящее время назрело. Он выразил уверенность, что Совет разделяет заинтересованность Папуа — Новой Гвинеи в том, чтобы не было никаких барьеров на пути к достижению независимости или получению всеобщего международного признания начиная с даты официального провозглашения независимости. Специальный представитель просил Совет рассмотреть в положительном плане просьбу о том, чтобы Совет рекомендовал, как он предлагает прекратить действие Соглашения об опеке.

219. На своей сорок первой сессии Совет по Опеке постановил запросить официальное и формальное заключение Юрисконсультанта Организации Объединенных Наций относительно прекращения действия Соглашения об опеке над территорией Новая Гвинея. Ответ Юрисконсультанта, который был представлен 18 октября 1974 года (Т/1757), приводится ниже:

«1. Устав Организации Объединенных Наций не содержит специального положения о прекращении действия соглашений об опеке.

2. Ввиду отсутствия такого положения в Организации Объединенных Наций сложилась практика, соответствующая принципам системы опеки, изложенным в Уставе, и общим принципам международного права, регулирующим прекращение действия международных соглашений. Некоторыми основными руководящими принципами в этом отношении являются положение статьи 76 *b* Устава и принцип, согласно которому для прекращения действия какого-либо соглашения требуется согласие всех договаривающихся сторон, если в самом соглашении не указан какой-либо иной способ.

3. Процедура, сложившаяся таким образом со времени первого случая прекращения Соглашения об опеке в 1956—1957 годах, характеризуется должным учетом роли и обязанностей каждой из заинтересованных сторон.

4. Согласно этой процедуре, действие соглашения об опеке над нестратегическими районами прекращается резолюцией Генеральной Ассамблеи.

5. Генеральная Ассамблея последовательно применяет практику принятия такой резолюции накануне фактического получения независимости территорией, к которой она относится.

6. В такой резолюции Генеральная Ассамблея с согласия управляющей власти постановляет прекратить действие соглашения об опеке, но приостанавливает действие этого решения до дня, когда территория получит независимость. Формула, применяемая в этой связи, либо содержит указание на конкретную дату, если она уже определена ко времени принятия резолюции Генеральной Ассамблеей, либо в ней провозглашается, что соглашение об опеке утратит силу в день, когда территория станет независимой, без всяких конкретных указаний. В последнем случае управляющей власти предлагается известить Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, как только будет установлена дата провозглашения независимости, а Генеральному секретарю предлагается сообщить об этом извещении всем государствам-членам и Совету по Опеке.

7. Давая санкцию на прекращение действия соглашения об опеке, Генеральная Ассамблея в той же резолюции отмечает факт полного достижения целей опеки, что оправдывает ее прекращение, приняв к сведению и одоблив работу, проделанную всеми заинтересованными сторонами, и определив меры, которые следует принять, в частности, управляющей власти.

8. В свете вышеизложенного следует сделать вывод, что предложенная представителем Папуа — Новой Гвинеи и представителем Австралии в Совете по Опеке процедура в отношении прекращения опеки над территорией Новая Гвинея соответствует практике Организа-

ции Объединенных Наций, принципам Устава и международному праву в целом».

220. На той же сессии представитель Австралии выразил надежду, что Генеральная Ассамблея на своей двадцать девятой сессии прекратит действие Соглашения об опеке начиная с той даты, когда Папуа — Новая Гвинея получит независимость, и что Генеральная Ассамблея предложит управляющей власти известить Генерального секретаря о той дате, когда будет достигнута независимость и когда в результате этого Соглашение об опеке прекратит свое действие.

221. Представитель Австралии заявил, что, как только дата провозглашения независимости будет установлена обоими правительствами, управляющая власть сообщит эту информацию официально Генеральному секретарю. В качестве заключительного этапа Генеральный секретарь может в день провозглашения независимости известить все государства — члены Организации о том, что независимость достигнута и что действие Соглашения об опеке прекращено. Возможно, что в день провозглашения независимости управляющая власть согласится подписать протокол между представителем Генерального секретаря и представителем управляющей власти, фиксирующий прекращение действия Соглашения об опеке над территорией Новая Гвинея.

222. На своей сорок первой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

*Совет по Опеке тщательно рассмотрел содержащуюся в заявлении Специального представителя от 15 октября 1974 года просьбу о том, чтобы Совет рекомендовал Генеральной Ассамблее принять соответствующие меры для прекращения действия Соглашения об опеке в связи с приближением независимости Папуа — Новой Гвинеи. Совет отмечает, что в ответ на его просьбу о предоставлении официального и формального заключения Юрисконсульта последний отметил, что процедура, предложенная Специальным представителем, соответствует практике Организации Объединенных Наций, принципам Устава и международному праву в целом.*

*Соответственно, Совет рекомендует, чтобы Генеральная Ассамблея на своей двадцать девятой сессии прекратила действие Соглашения об опеке над территорией Новая Гвинея, одобренного Генеральной Ассамблеей 13 декабря 1946 года, с момента получения независимости Папуа — Новой Гвинеи. Совет также рекомендует Генеральной Ассамблее обратиться к правительству Австралии с просьбой уведомить Генерального секретаря о дате предстоящего предоставления независимости Папуа — Новой Гвинеи, и следовательно, о дате прекращения действия Соглашения об опеке.*

## Замечания членов Совета по Опеке, выражающие их личное мнение

### КОНСТИТУЦИОННЫЙ ПРОГРЕСС

223. Представитель Соединенных Штатов заявил, что, хотя длительное обсуждение конституции может показаться отрицательным моментом для тех, кто в нем участвует, оно, тем не менее, свидетельствует об остроте демократического процесса в Папуа — Новой Гвинеи. Палата собрания Папуа — Новой Гвинеи обсуждает проблемы гражданства, иностранных капиталовложений, должного соответствия между полномочиями центрального правительства и местных органов власти; тем самым она занимается чрезвычайно важной деятельностью по созданию нации. Весьма отраднo сознавать, что, несмотря на обычные политические расхождения между правительством и оппозицией, существует довольно тесное сотрудничество между этими двумя группами в деле разработки конституции, которая станет основой нового независимого государства Папуа — Новая Гвинея.

224. Представитель Соединенного Королевства отметил, что Палата собрания рассматривает доклад Комитета по выработке конституции и представленный главным министром доклад меньшинства начиная с 27 июня. 9 июля Палата постановила, что территория должна перейти к независимости в кратчайший практически осуществимый срок после того, как Палата введет в действие конституцию и одобрит дату провозглашения независимости. По мнению представителя Соединенного Королевства, правительство Папуа — Новой Гвинеи надеется, что все конституционные дебаты будут закончены к середине ноября. Решенные к настоящему времени вопросы включают наиболее важные проблемы гражданства и верховной власти центрального правительства. Однако многое еще остается сделать. Необходимо одобрить главы, касающиеся законодательства, исполнительной власти и полномочий местных органов власти, а также решить вопрос в связи с желанием жителей Папуа иметь местное правительство, управляющее всей территорией Папуа, прежде чем можно будет добиться соглашения относительно функций местных органов власти. Представитель Соединенного Королевства выразил уверенность, что стремление к компромиссу, проявляемое до настоящего времени, будет проявляться и впредь и что будет введена конституция, с которой будут согласны все. Почетная задача Палаты собрания заслуживает самой полной поддержки со стороны Совета по Опеке.

225. Представитель Франции отметил, что, хотя окончательный текст конституции еще не был одобрен Палатой собрания, а дата провозглашения независимости еще не установлена, тем не менее сделан огромный шаг вперед, ибо все органы власти выразили согласие с той процедурой, которой необходимо следовать и которая

закончится провозглашением независимости. Это представляет собой значительный шаг вперед по сравнению с положением в 1973 году, когда практические соглашения относительно перехода территории к независимости вызвали ряд трудностей. Пути разрешения этих трудностей, предлагаемые Папуа—Новой Гвинеей, представляются, по мнению французской делегации, наиболее целесообразными. Применяемая процедура по существу является наиболее демократической из имеющихся процедур, ибо благодаря этой процедуре выборные представители всего населения могут свободно решить вопрос и о конституционных нормах для страны, и о дате провозглашения независимости. Приняв решение о том, что Папуа—Новая Гвинея должна стать независимой как можно скорее, после того как будет введена в действие конституция, и что дата провозглашения независимости должна быть официально одобрена самой Палатой собрания, Ассамблея, никоим образом не предвещая решения выборных представителей народа и не навязывая им определенных сроков, определила процедуру, которая без каких-либо уловок и ограничений ведет к достижению независимости. Поскольку уже давно было согласовано, что все решения такого рода должны приниматься Палатой собрания подавляющим или значительным большинством голосов, такая процедура, по мнению французской делегации, соответствует целям и задачам Совета по Опеке.

226. Представитель Франции выразил удовлетворение по поводу вновь высказанных заверений в том, что политическое будущее территории будет отвечать пожеланиям выборных представителей всех слоев населения, а также по поводу того факта, что управляющая власть учла пожелания Палаты собрания Папуа—Новой Гвинеи.

#### ПРОДВИЖЕНИЕ К НЕЗАВИСИМОСТИ

227. Представитель Соединенных Штатов сказал, что события, происходящие в Папуа—Новой Гвинее, являются еще одним свидетельством того, какую важную роль сыграла система опеки в деле обеспечения беспрепятственного перехода территорий, находящихся под международной опекой, от зависимого состояния к самоопределению. Тесные отношения сотрудничества между Советом по Опеке, управляющей властью и народом подопечной территории привели к тому, что процесс деколонизации Папуа—Новой Гвинеи осуществляется настолько беспрепятственно и быстро, насколько это позволяют обстоятельства. Такое сотрудничество было подкреплено практикой направления выездных миссий в подопечную территорию, что дало возможность правительству Соединенных Штатов получить из первых рук сведения как о достижениях, так и о трудностях в Папуа—Новой Гвинее.

228. Представитель Соединенных Штатов заявил, что из выступлений Специального представителя ясно, что по существу Папуа—Новая

Гвинея уже достигла независимости. Представитель Соединенных Штатов поздравил Австралию, которая в качестве управляющей державы внесла значительный вклад и проводила последовательную подготовку территории к осуществлению своего права на самоопределение.

229. Представитель Соединенных Штатов выразил признательность представителю управляющей власти и представителю Папуа—Новой Гвинеи за их заявления. Правительство Соединенных Штатов одним из первых установило дипломатический пост в Порт-Морсби и уверено, что у нового государства сложатся прочные и дружественные отношения не только на двусторонней основе, но со всем международным сообществом.

230. Напоминая о своем более раннем заявлении о том, что провозглашение самоуправления в декабре 1973 года было простой формальностью, представитель Франции заявил, что независимость, напротив, никогда не является формальностью. Часто это испытание, и во всех случаях это важное событие. Совету известно, что страна и народ достигли кануна независимости при оптимальных условиях. Со своей стороны, представитель Франции высказал понимание того, что эта сессия Совета по Опеке является заключительной в том плане, в каком она касается Папуа—Новой Гвинеи.

231. Представитель Союза Советских Социалистических Республик сказал, что переход к независимости сложен, важен и труден и что он понимает опасения членов Совета по Опеке, так же как и чувства народа Папуа—Новой Гвинеи. Тем не менее, это исторический этап в развитии Папуа—Новой Гвинеи, и советский представитель хотел бы выразить от имени советской делегации самые теплые пожелания народу Папуа—Новой Гвинеи и пожелать ему успеха на пути развития национальной независимости и укрепления суверенитета нового государства, которое скоро будут приветствовать в качестве нового члена Организации Объединенных Наций.

232. Представитель СССР с удовлетворением отметил, что в Папуа—Новой Гвинее имели место важные политические перемены, которые доказывают, что народ территории последовательно продвигается к независимости. Это самый важный вопрос. Нельзя игнорировать тот факт, что эти события происходили в рамках глобального развития системы международных отношений в современном мире, а разрядка международной напряженности, выдвигание на первый план и укрепление в международной жизни принципов мирного сосуществования государств с различным общественным строем оказали свое положительное влияние.

233. Представитель СССР с удовлетворением отметил тот факт, что министры правительства Папуа—Новой Гвинеи контролируют почти все аспекты внутренней жизни страны, и, как заявил Специальный представитель, Папуа—Но-

вая Гвинея является уже на 99 процентов независимой.

234. Проводя в жизнь свою основополагающую политику поддержки народов, борющихся за свое национальное и социальное освобождение, Союз Советских Социалистических Республик всегда выступал и по-прежнему выступает за быстрое осуществление населением Папуа — Новой Гвинеи своего неотъемлемого права на самоопределение и политическую и экономическую независимость. Он хотел бы подчеркнуть необходимость обеспечить такое положение, чтобы независимость была как политической, так и экономической, и полностью осуществлялась во всех областях.

235. Представитель СССР заверил народ Папуа — Новой Гвинеи в том, что он может рассчитывать на поддержку Советского Союза, действующего в соответствии с его неуклонной политикой поддержки всех стран и народов, идущих по пути осуществления своих законных прав.

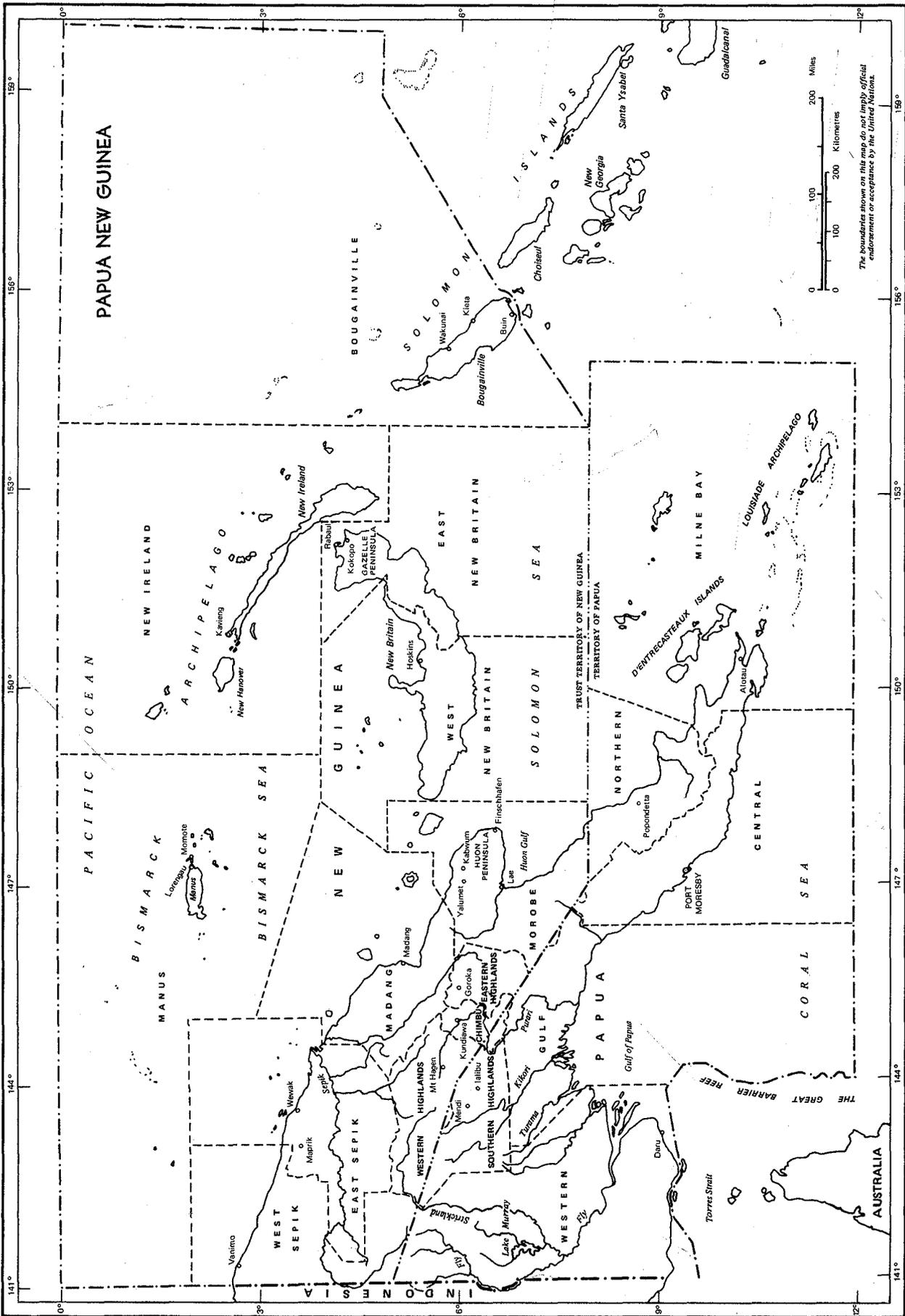
236. Представитель Советского Союза выразил убеждение в том, что необходимо сделать все возможное, чтобы Папуа — Новая Гвинея стала членом сообщества государств и заняла свое законное место среди членов Организации Объединенных Наций. Советский Союз готов поддержать всеми имеющимися в его распоряжении средствами любые усилия, которые могут быть предприняты в целях развития сотрудничества в интересах укрепления мира и безопасности во всем мире и в интересах благосостояния всех народов, включая, в частности, народ Папуа — Новой Гвинеи. Представитель СССР воздал должное управляющей державе, которая предпринимала усилия в целях содействия достижению этой цели.

#### ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ СОГЛАШЕНИЯ ОБ ОПЕКЕ

237. По мнению представителя Соединенных Штатов, просьба Специального представителя проявить гибкость в отношении сроков провозглашения независимости является обоснованной ввиду существующих обстоятельств. Совет по Опеке должен поддержать эту просьбу, поскольку роль Совета как раз и заключается в том, чтобы содействовать переходу находящихся под международной опекой территорий к полному самоуправлению.

238. Представитель Соединенного Королевства сказал, что его делегация разделяет естественное стремление правительства Папуа — Новой Гвинеи к тому, чтобы предоставление независимости не задерживалось дольше, чем это необходимо. Он отметил точку зрения Специального представителя, согласно которой можно будет перейти к независимости где-то в период между январем и сентябрем 1975 года. Тем временем, отметил представитель Великобритании, правительство Австралии признало, что оно сохранит за собой ответственность в вопросах мира и безопасности Папуа — Новой Гвинеи, а также в вопросе беспрепятственного продвижения территории к независимости.

239. Что касается процедуры прекращения действия Соглашения об опеке над территорией Новая Гвинея, предложенной Специальным представителем, то представитель Франции заявил, что у его делегации нет никаких возражений против такой процедуры, если она позволит Папуа — Новой Гвинеи быстрее добиться полной и окончательной международной правосубъектности.



UNITED NATIONS  
 MAP NO. 2328  
 JULY 1972

---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى: الأمم المتحدة، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف.

#### 如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经营处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---